

*Baberti Dergisi / Journal of Baberti*

*e-ISSN: 3023-4107*

*Sayı: 22 / 2025 - Aralık*

**Birgivi’de Öğretici Nahiv (Dilbilgisi) Yöntemi: Betimleyici ve Analitik Bir  
Çalışma**

*The Educational Grammar Method of Birgivi’: A Descriptive and Analytical Study*

**Abdülkerim SÜLEYMANOĞLU** 

Doç. Dr., Dokuz Eylül Üniversitesi, İlahiyat Fakültesi, Temel İslam Bilimleri Bölümü,  
Arap Dili ve Belagatı Ana Bilim Dalı.

İzmir / Türkiye

*Associate Professor, Dokuz Eylül University, Faculty of Divinity, Department of Basic  
Islamic Sciences, Arabic Language and Rhetoric.*

İzmir / Türkiye

abdelkreemameen@yahoo.com

**Makale Bilgisi / Article Information**

**Makale Türü / Article Type:** Araştırma Makalesi / Research Article

**Geliş Tarihi / Date Received:** 19 Ekim / 19 October 2025

**Kabul Tarihi / Date Accepted:** 26 Aralık / 26 December 2025

**Yayın Sezonu / Pub Date Season:** Aralık / December

**Değerlendirme / Evaluation:** Çift Taraflı Kör Hakemlik / Double-Blind Refereeing

**Etik Bildirim / Ethics Statement:** baberti@bayburt.edu.tr

**İntihal Denetimi / Plagiarism Check:** Yapıldı / Completed (intihal.net)

*Bu çalışmanın hazırlanma sürecinde bilimsel ve etik ilkelere uyulduğu ve yararlanılan tüm çalışmaların kaynakçada belirtildiği beyan olunur. / It is declared that scientific and ethical principles were followed in the preparation of this study, and all studies used are cited in the bibliography.*

**Atıf / Citation:** Abdülkerim Süleymanoğlu, “Birgivi’de Öğretici Nahiv (Dilbilgisi) Yöntemi: Betimleyici ve Analitik Bir Çalışma” *Baberti Dergisi*, 22 (Aralık / 2025): 1-19.

**DOI:** 10.47098/babertidergisi.1806729



The authors own the copyright of their work published in the journal and their work is published under the CC BY-NC 4.0 license.

## الملخص

تُعَدُّ مدينة إزمير التُّركيَّة التي تقع غرب تركيا على بحر إيجه إحدى المدن التي احتضنت العديدَ من علماء العلوم الشرعية الإسلاميَّة المشهورين كعلماء الفقه والحديث والتفسير وعلوم القرآن والكلام واللغة والتصوف وغيرها، وقد ساعد هؤلاء العلماء الأجلَّاء على نبوغهم العلمي وإتمام تلك المؤلفات الجليلة القدر إخلاصُهم في طلب العلم وسعْيُهم إليه ورحلاتُهم إلى مصدره؛ ليتلقَّوا العلمَ على أيدي الراسخين فيه. ومن علماء إزمير الذين برزوا وبدُّوا أقرانهم ليس في داخل إزمير أو داخل تركيا فقط، بل وفي العالم الإسلامي، العالم والعايد الجليل محمد بن يبر علي البركوي (ت ١٥٧٣م / ٩٨١هـ)، وقد كان - رحمه الله - من أصحاب الفكر الموسوعي والكتابة المتنوعة، فقد كتب في الفقه والتفسير والحديث والتصوف والنحو واللغة وغيرها، وقد شاعت كُتُبُه في النحو حتَّى صار علمًا من أعلامه المعدودين، وقد التزم البركوي في جميع مؤلفاته اللغوية بالطريقة التعليميَّة التي تحتمُّ بتيسير قواعد اللغة، وذلك عن طريق استقصائها وحصرها وصياغتها بطريقة موجزة وأسلوب بسيط ولغة سهلة تساعد طالب العلم على تعلُّمها وفهمها. وتهدف هذه الدراسة إلى عرض منهج البركوي في كتابة النحو التعليمي، والكشف عن خصائص هذا المنهج، ومعرفة مميزاته وأساليبه، وإمكانية الاستفادة منه في الدرس النحويِّ التطبيقيِّ، وقد اعتمدت الدراسة على المنهج الوصفي التحليلي، وجاءت الدراسة في مقدِّمة وثلاثة مباحث: الأول تعريف بالإمام البركوي، والثاني نشأة النحو التعليمي ومناهجه ومؤلفاته، والثالث منهج النحو التعليمي عند البركوي وخصائصه.

الكلمات المفتاحية: اللغة، النحو، تعليم، منهج، البركوي.

## Öz

Türkiye'nin batısında Ege Denizi kıyısında yer alan İzmir şehri, fıkıh, hadîs, tefsîr, Kur'ân ilimleri, kelâm, dil ve tasavvuf gibi İslâmî ilimler alanında ünlü birçok âlime ev sahipliği yapmıştır. Bu âlimler, İslâm dünyasının ortak bilim dili olan Arapça ile eserler kaleme almışlardır. Bu seçkin âlimlerin ilmî başarıya ulaşmalarına ve değerli eserler ortaya koymalarına; ilme bağlılıkları, onu elde etme gayretleri ve ilim merkezlerine yaptıkları yolculuklar büyük katkı sağlamıştır. İzmirli âlimler arasında Sadece bu şehirde veya Türkiye'de değil, bütün İslâm dünyasında ön plana çıkanlardan biri de büyük âlim ve zâhid Muhammed b. Pîr Ali el-Birgîvî'dir (ö. 981/1573). O, ansiklopedik bir düşünceye sahip olup. Fıkıh, tefsîr, hadîs, tasavvuf, nahiv ve dil gibi birçok alanda eserler vermiştir. Özellikle nahiv (Arapça dilbilgisi) alanındaki eserleriyle tanınmış ve bu sahada önde gelen isimlerden biri olmuştur. Birgîvî, bütün dilbilgisi eserlerinde öğretici yönleme bağlı kalmış, kuralları derleyip toparlamış, onları özlü ve anlaşılır bir dille sunarak talebelerin kolayca öğrenmesini amaçlamıştır. Bu çalışma, Birgîvî'nin öğretici dilbilgisi yazımındaki yöntemini, bu yöntemin özelliklerini, olumlu ve olumsuz yönlerini ortaya koymayı ve günümüz dilbilgisi öğretimine katkılarını incelemeyi hedeflemektedir. Çalışma giriş ve üç bölümden oluşmuş ve betimsel-analitik yöntem kullanılmıştır. Çalışmada öğretici nahiv ilminin ortaya çıkışı, Birgîvî'nin hayatı, onun eserlerindeki öğretici nahiv yöntemi ve özellikleri ele alınmıştır.

**Anahtar Kelimeler:** Arap Dili, Nahiv, Öğretici, Yöntem, Birgîvî.

## Abstract

The city of Izmir, located on the Aegean Sea in western Turkey, is one of the cities that hosted many renowned scholars of Islamic sciences, such as jurisprudence (fiqh), hadith, Qur'anic exegesis, Qur'anic sciences, theology, linguistics, and Sufism. These scholars wrote their works

in Arabic, which was the scientific language of the entire Islamic world, and served as the intellectual and spiritual language uniting the followers of Islam despite differences of ethnicity, schools of thought, and languages. Their sincerity in pursuing knowledge, their dedication to it, and their journeys to centers of learning to study under well-grounded scholars greatly contributed to their scholarly excellence and their ability to produce such valuable works. Among the scholars of Izmir who excelled not only within the city or even Turkey, but throughout the Islamic world, was the eminent scholar and ascetic Muhammad ibn Pir Ali al-Birgīwī (929–981 AH). May Allah have mercy on him. He possessed encyclopedic knowledge and produced diverse writings in fields such as jurisprudence, exegesis, hadith, Sufism, grammar, and linguistics. His writings in grammar, in particular, became well-known, earning him recognition as one of its prominent authorities. In all his linguistic works, al-Birgīwī adhered to a pedagogical method focused on simplifying grammar rules by compiling, organizing, and presenting them in a concise, clear, and accessible style that made learning easier for students. This study aims to present al-Birgīwī's approach to pedagogical grammar writing, uncover the characteristics of his methodology, examine its strengths and weaknesses, and explore its possible benefits for applied grammar studies today. The research adopts a descriptive-analytical method and is structured into an introduction and three sections: An introduction to Imam al-Birgīwī, The emergence of pedagogical grammar, its methods, and works, Al-Birgīwī's pedagogical grammar methodology and its features.

**Keywords:** Grammar, Language, Method, Education, Birgīvî.

#### المقدمة

لَقِيَ النَّحْوُ الْعَرَبِيُّ اهْتِمَامًا وَاسِعًا عَبْرَ الْعُصُورِ الْإِسْلَامِيَّةِ الْمُخْتَلِفَةِ مِنْ عُلَمَاءِ الْعُلُومِ الْإِسْلَامِيَّةِ؛ وَذَلِكَ لِارْتِبَاظِهِ بِكِتَابِ اللَّهِ وَفَهْمِهِ وَتَدْبِيرِهِ وَكَشْفِ أَسْرَارِهِ وَجَمَالِيَّاتِهِ، وَالْوُقُوفِ عَلَى تَعَالِيمِهِ وَأَحْكَامِهِ، فَقَدْ أَجْمَعَ عُلَمَاءُ الشَّرِيعَةِ وَفَقَهَاؤُهَا عَلَى أَنَّ تَعَلُّمَ الْعَرَبِيَّةِ وَالتَّعَمُّقَ فِيهَا شَرْطٌ أَسَاسِيٌّ لِكُلِّ بَاحِثٍ فِي كُلِّ عِلْمٍ شَرْعِيٍّ، وَقَدْ سَاعَدَ عَلَى ذَلِكَ تِلْكَ النُّظْرَةُ التَّجْزِئِيَّةُ لِلنَّحْوِ وَالِاشْتِغَالُ بِهِ، بِوصْفِهِ أَدَاةً لِلْحِفَظِ عَلَى لُغَةِ الْقُرْآنِ، وَإِقَامَةِ شِعَائِرِ الدِّينِ، وَلِذَلِكَ تَوَجَّهَتْ أَقْلَامُ الْعُلَمَاءِ فِي التَّأْلِيفِ فِي عِلْمِ النَّحْوِ؛ لِتَعْلِيمِ النَّاسِ الْعَرَبِيَّةَ وَتَيْسِيرِ قَوَاعِدِهَا، وَقَدْ تَفَنَّنُوا فِي طُرُقِ تَعْلِيمِ الْعَرَبِيَّةِ وَأَسَالِبِهَا مِنْذُ أَوَّلِ كِتَابٍ أُلِّفَ فِيهِ حَتَّى الْمَوْلُفَاتِ الْمَعَاوِرَةِ.

وَتُشِيرُ الْآثَارُ وَالْمَوْلُفَاتُ النَّحْوِيَّةُ الَّتِي وَصَلَتْ إِلَيْنَا إِلَى أَنَّ النَّحْوَ الْعَرَبِيَّ كَانَ تَعْلِيمِيًّا فِي نَشَأَتِهِ، وَفِي دَوْرِ الْعُلَمَاءِ فِي وَضْعِهِ وَفِي طَرِيقَةِ تَأْلِيفِهِ، فَيُغْلَبُ عَلَى الثَّرَاثِ الَّذِي وَصَلْنَا أَنْ يَكُونَ عَلَى هَيْئَةِ حِوَارٍ بَيْنَ مُتَكَلِّمٍ وَسَامِعٍ، أَوْ بَيْنَ خَلِيفَةٍ أَوْ أَمِيرٍ وَأَحَدِ الْعُلَمَاءِ، أَوْ سَوَالٍ بَيْنَ طَالِبٍ وَعَالِمٍ، أَوْ بَيْنَ عَالِمَيْنِ مَعًا بِمَا يُطَلَّقُ عَلَيْهِ الْمَنَازِرَاتُ النَّحْوِيَّةُ.

وَالنَّحْوُ التَّعْلِيمِيُّ الَّذِي نَقَصَدُهُ هُنَا لَا نَزِيدُ بِهِ الطَّابِعَ التَّعْلِيمِيَّ فِي كِتَابِ النَّحْوِ لِلْمُبْتَدِئِينَ، وَإِنَّمَا نَعْنِي بِهِ مَا صَنَّفَ لِبَيَانِ الصُّوَابِ الَّتِي تُمَيِّزُ الصُّوَابَ مِنَ الْخَطَا فِي التَّرَاكِيْبِ وَثَبْتِ الْمَفْرَدَاتِ، وَمَا صَنَّفَ فِي تَطْبِيقِ هَذِهِ الصُّوَابِ عَلَى النُّصُوصِ، سِوَا مَا كَانَتْ هَذِهِ الْمَصْنُفَاتُ مَحْتَصِرَةً لِلْمُبْتَدِئِينَ، أَمْ كَانَتْ مُفَصَّلَةً لِلشَّادِينَ، أَمْ مُطَوَّلَةً لِلْمُتَخَصِّصِينَ، فَالْغُرُضُ مِنْهَا مُخْتَصِرَةٌ أَوْ مُطَوَّلَةٌ لِتَعْلِيمِ النَّحْوِ، وَإِنْ اخْتَلَفَتِ الْمُسْتَوَايَاتُ التَّعْلِيمِيَّةُ.

وقد تعرَّضَ بعضُ المحدثين العربِ خاصَّةً أوَّلئك الذين تأثَّروا باللسانيات الغربيَّة الحديثة لتعريف النَّحْوِ التَّعْلِيمِيَّ وبعضِ شروطه، فعَرَفَهُ أَحْمَدُ حَسَنًا بِقَوْلِهِ: "هو تلك الآليات والعلاقات الوظيفية التي تساعد معرفتها لدى المتكلم العربي وغير العربي على امتلاك الكفاية

الدَّائِيَّةُ لاستخدام جميع البنى التركيبية بطريقةٍ آليَّةٍ قياسيةٍ وإبداعيةٍ في الوقت نفسه<sup>1</sup>. أي أن هدفَ النَّحوِ التَّعليميِّ هو اكتساب الكفاية الدَّائِيَّةِ الشَّخصيَّةِ الَّتِي تُمكنُ المتكلِّمَ من استخدام مختلف الجمل والتراكيب بطريقةٍ سليمةٍ.

ويرى عبده الرَّاجحي (١٩٣٧-٢٠١٠م) أن النَّحوِ التَّعليميِّ هو ذلك العلم الَّذي يأخذ مادَّةً من الوصف الَّذي توصل إليه علم النَّحو، ثمَّ يُعَدِّلُهَا طَبَقًا لِأَغْرَاضِ التَّعْلِيمِ، ويخضعها لمعايير أخرى تستعين بعلم اللُّغة النَّفْسِيَّةِ فِي السُّلُوكِ اللُّغَوِيِّ عِنْدَ الْفَرْدِ، ويعلم اللُّغة الاجتماعيَّةِ فِي الْإِتِّصَالِ اللُّغَوِيِّ، ويعلم النَّظْرِيَّةِ فِي نَظَرِيَّاتِ التَّعْلُمِ وَإِجْرَاءَاتِ التَّعْلِيمِ<sup>2</sup>. أي أنَّه لا يهتمُّ بالمادَّةِ التَّعليميَّةِ فقط، بل تُراعى فيه مختلفُ جوانبِ المتعلِّمين كالجانب النَّفْسِيَّ والاجتماعيَّ وغيرها.

والنَّحوِ التَّعليميُّ ليس وليدَ الفكر الحديث والحضارة الجديدة، بل فُكِّرَ فِيهِ علماءُ اللُّغة العرب منذ القَدَمِ، فقد ذكرنا بأنَّ النَّحوِ العربيَّ نشأ للتعليم، ولذلك نجد الجاحظ (ت ٢٥٥هـ / ٨٦٩م) يقول عن المطلوب من تعليم النَّحوِ للناشئين خاصَّةً وللمتعلِّمين عمومًا: "وأما النَّحوُ فلا تشغل قلبه به - أي الصَّبي - منه إلا بقدرٍ ما يُؤدِّيه إلى السَّلَامَةِ من فاحش اللَّحْنِ، ومن مقدار جهل العوالم في كتابٍ إن كَتَبَهُ، وشعرٍ إن أُتْسِدَهُ، وشيءٍ إن وُصِفَهُ، وما زاد على ذلك فهو مُشْعَلَةٌ عَمَّا هُوَ أَوْلَى بِهِ، ومُدْهَلٌ عَمَّا هُوَ أَرْدُ عَلَيْهِ مِنْ رِوَايَةِ الْمَثَلِ والشَّاهِدِ، والخبر الصَّادِقِ، والتَّعبير البارع. وأما يرغب في بُلُوغِ غَايَتِهِ ومجاورة الاقتصاد فيه، مَنْ لا يحتاج إلى تَعْرِفِ جَبِيصِمَاتِ الْأُمُورِ، والاستنباط لغوامض التَّدْبِيرِ، ومصالح العباد والبلاد، والعلم بالأركان والنُّطْبِ الَّذِي تدور عليه الرَّخَى، وَمَنْ لَيْسَ لَهُ حَظٌّ فِيهِ، وَلَا مَعَايِرَ سِوَاهُ. وَعَوِيصُ النَّحْوِ لَا يَجْرِي فِي الْمَعَامِلَاتِ وَلَا يُضْطَرُّ إِلَيْهِ شَيْءٌ"<sup>3</sup>. وللنَّحوِ التَّعليميِّ مسمَّياتٌ أخرى، مثل: النَّحوِ الرَّبُوبِيِّ، والنَّحوِ العمليِّ، والنَّحوِ الوظيفيِّ.

وتحاول هذه الدِّراسةُ أن تعرضَ لمنهج النَّحوِ التَّعليميِّ عند أحد أعلامه وُزُمُورِهِ وهو الإمام البركوي؛ فقد تبَيَّنَتْ نظريَّةُ العاملِ، وكتب بعض المصنِّفات التَّعليميَّةِ فِي النَّحْوِ والصَّرْفِ أصبحت نموذجًا تعليميًّا له بعض الخصائص؛ سنحاول كشفها ليستفيد منها الباحثون والمتعلِّمون.

أما عن الدِّراسات السابقة فلم أجد دراسةً تتحدَّثُ عن المنهج التَّعليميِّ للبركوي، ولكن يوجد تحقيقاتٌ لبعض مؤلفاته عرِّفت

به<sup>4</sup>.

أما عن إشكالية البحث فإنَّ هذه الدِّراسة تحاول أن تجيب على بعض التَّساؤلات، منها: هل كان للإمام البركوي منهجٌ خاصٌّ فِي مؤلَّفَاتِهِ النَّحْوِيَّةِ والصَّرْفِيَّةِ؟ وهل كان منهج البركوي فِي مؤلَّفَاتِهِ اللُّغَوِيَّةِ علميًّا أم تعليميًّا؟ وهل تميَّز منهج البركوي فِي مؤلَّفَاتِهِ اللُّغَوِيَّةِ بخصائص واضحة؟ وما أهم خصائص المنهج اللُّغَوِيِّ عند البركوي؟ وهل كان فِي تشكيل منهجه اللُّغَوِيِّ منتميًا إلى إحدى مدارس النَّحوِ العربيِّ أم كان مستقلًّا؟

## المبحث الأول: ترجمة الإمام البركوي

### 1.1. التَّعْرِيفُ

<sup>1</sup> أحمد حسَّان، التَّظَامُ النَّحْوِيُّ الْعَرَبِيُّ بَيْنَ الْحِطَابِ الْفَلَسْفِيِّ وَالْحِطَابِ التَّعْلِيمِيِّ، مجلَّة ثقافات 10 (2004)، 41.

<sup>2</sup> عبده الرَّاجحي، علم اللُّغة التَّطْبِيقِيَّةُ وتعليم اللُّغات (الإسكندرية: دار المعرفة الجامعية، 1995)، 31.

<sup>3</sup> عمرو بن بحر الجاحظ، رسائل الجاحظ، تحقيق، عبد السلام محمد هارون (بيروت- لبنان: دار الجيل، 1991)، 38/2.

<sup>4</sup> رسالة فِي أمثلة التصريف للعلامة البركوي، تحقيق ياسر محمد خليل الحروب، مجلَّة جامعة القدس المفتوحة، العدد 19، شباط 2010م، ص 329-37؛ والمنصوبات فِي كتاب «زبدة الأنظار فِي حلِّ عقد إظهار الأسرار»، بشرير هلال حسين ملحم، وطه شذاد حمد رمضان، مجلَّة الجامعة العراقية، العدد 59، ج 3، ص 209-218؛ والفيوضات النبوية فِي حلِّ الألفاظ البركوية (شرح كلمة التوحيد)، تحقيق أحمد عبد العباس الجميلي (AGIİD)، تحقيق Ağrı İslâmî İlimler Dergisi، عدد ديسمبر 2022، 11، ص 85-122.

Aziz Ençakar, *Birgiov Mehmed Efendi'nin Sarf İlmine Dair Görüşleri ve Kifâyetü'l-Mübtedî İsimli Eserinin Tahkik ve Tahlili*, Yüksek Lisans Tezi, İstanbul Üniversitesi, Sosyal Bilimler Enstitüsü, 2020; Zülfikar Durmuş - Ramazan Meşe, *Birgiov'nin el-Avâmil Adlı Eserinin Nahiv İlminin Öğretimindeki Yeri ve Önemi*, *Umde Dinî Tetkikler Dergisi*.

هو محمد بن بيز بن علي بن إسكندر الرومي البركوي (البرجوي) - بكسر الباء والكاف - أو البركلي، أو البركلي نسبةً إلى "بركي" وهي بلدة التي قُضِيَ آخر سنواته فيها، واشتهر بـ "البركوي" وهذا الذي عليه أكثر من كتب في ترجمته<sup>5</sup>؛

### 1.2. لقبه

لقب البركوي بـ "الإمام"، وهي: تَقِيُّ الدين، ومُحِبُّ الدين، وزين الدين، ويكتب بعض المترجمين لسيرته "محمد أفندي"، و"أفندي" لقب أُطلق على العلماء الأتراك السابقين، ثم صار يُطلق على المعظمين<sup>6</sup>.

### 1.3. مولده

وُلد البركوي - رحمه الله - في مدينة "بالكيسر" الواقعة في الشمال الغربي من تركيا، شمال مدينة إزمير ومُنَصَّه، سنة ٩٢٩ هـ، وبها نشأ وترعرع<sup>7</sup>.

### 1.4. مكانته العلمية

كان يُلقب البركوي بـ "الإمام"، ولا شك أنَّ الإمامة في الدين منزلة عظيمة، ويُعدُّ البركوي العالم التركي الوحيد الذي لُقِّب بـ "الإمام" من بين علماء الأتراك في زمانه<sup>8</sup>.

وقد عُدَّ البركوي من مُجَدِّدي الإسلام في القرن العاشر الهجري في البلاد التركية؛ إذ كان - رضي الله عنه - مجاهدًا للبدع والخرافات، ورأيًا على أهلها، ومُتَبَيِّنًا زَيْفَهُمْ وباطِلَهُمْ، حتى اعتبره بعض العلماء امتدادًا لمدرسة شيخ الإسلام ابن تيمية<sup>9</sup>.

ويعنُّ اعتبر البركوي مُجَدِّدًا للشيخ محمد رشيد رضا؛ حيث أشار إلى أنَّه من المُجَدِّدين في تركيا<sup>10</sup>.

### 1.5. مؤلفات البركوي اللغوية

كان الإمام البركوي صوفيًا واعظًا فقيهاً مُفَسِّرًا مُحَدِّثًا وَرِعًا، وكان عالمًا بالعربية نحوها وصرفها، وله اشتغال بالفرائض ومعرفة بالتجويد، وله مؤلفات في جِلِّ هذه العلوم، ولكننا سنعرض لمؤلفاته في اللغة، وهي: مَثَنُ الْعَوَامِل<sup>11</sup>، وإظهار الأَسْرَارِ فِي النَّحْوِ<sup>12</sup>، وإمعان الأذكياء في شرح لُبِّ أَلْبَابِ فِي عِلْمِ النَّحْوِ لِلْبِيضَاوِيِّ<sup>13</sup>، وإمعان الأنظار على المقصود في الصَّرْفِ<sup>14</sup>، وكفاية المبتدي في علم التصريف<sup>15</sup>، ورسالة في أمثلة التصريف<sup>16</sup>، ورسالة في كلمة التوحيد<sup>17</sup>، وشرح مختصر الكافي في النحو، ذكره الزركلي في الأعلام<sup>18</sup>.

<sup>5</sup> انظر ترجمته في: عمر رضا كخالة، مُعْجَمُ الْمَوْلُفَيْنِ تراجم مؤلفي الكتب العربية (دمشق: مطبعة الترقى، 1379هـ/1960م)، 123/9، 124؛ إسماعيل باشا البغدادي، تهابية العارفين أسماء المؤلفين وآثار المصنفين (إسطنبول: مطبعة الهيئة، 1955م)، 2/252؛ وطاشكوي زاده، الشقائق العمالية في علماء الدولة العثمانية، ومعه العتج المنظوم في ذكر أفاضل الروم (بيروت: دار الكتاب العربي، 1395هـ/1975م)، 436؛ محمد عبد الحلي اللكنوي الهندي، الفوائد البهية في تراجم الخفئية، اعنى به، أحمد الزعي (بيروت: دار الأرقم بن أبي الأرقم، ط1، 1408هـ/1998م)، 558.

<sup>6</sup> انظر: سالم وهي، الإمام البركوي وجهوده في مقاومة البدع في تركيا، رسالة دكتوراه، جامعة أم القرى، 1432هـ، 39/1.

<sup>7</sup> يقول البركوي عن يوم ولادته: يقول عن يوم ولادته: "يوم ولادتي يوم عشرة في جمادى الأولى سنة تسع ووعشرين وتسعمائة" انظر: الرسالة الاعتقادية للبركوي، مخطوط، 17، نقلها عن: سالم وهي، الإمام البركوي وجهوده في مقاومة البدع في تركيا، 51/1.

<sup>8</sup> سالم وهي، الإمام البركوي وجهوده في مقاومة البدع في تركيا، 73/1.

<sup>9</sup> انظر: عبد المتعال الصعدي، المُجَدِّدُونَ فِي الْإِسْلَامِ مِنَ الْقَرْنِ الْأَوَّلِ إِلَى الرَّابِعِ عَشَرَ (القاهرة: مكتبة الآداب، 1416هـ/1996م)، 368-378.

<sup>10</sup> محمد رشيد رضا، تاريخ الأستاذ الإمام محمد عبده (القاهرة: دار الفضيلة، ط1، 1427هـ/2006م)، 1/ مقدمة الكتاب صفحة ج.

<sup>11</sup> وهو منشور، وقد دارت عليه مُصَنَّفَاتٌ ودراساتٌ كثيرة، منها ما نظَّمَهُ شِفْرًا، ومنها ما أَعْرَبَهُ، ومنها ما شَرَحَهُ.

<sup>12</sup> وحققه واعنى به، أنور بن أبي بكر الشيبخي الداغستاني، بيروت: دار المنهاج، ط1، 1430هـ/2009م.

<sup>13</sup> وحققه، يسار ساير الحبيب، دار تحقيق التراث.

<sup>14</sup> وهو منشور بدون التحقيق.

<sup>15</sup> وحققه، محمد سعدي جوكيلي، مكتبة الإرشاد، 2018م/1439هـ.

<sup>16</sup> وحققها، ياسر محمد خليل الحروب، مجلة جامعة القدس المفتوحة، عدد19، 2010م.

<sup>17</sup> وهي وإن أشار عنوانها إلى علم التوحيد والعقيدة، فإنها تقوم على بُنْيَةِ أسلوب الاستثناء الذي تتكوَّن منه كلمة التوحيد، وقد وجدت شرحًا لهذه الرسالة للشيخ أبي الحسن الشاذلي المدني تحت عنوان "الفيوضات النبوية في حلِّ ألغاز البركوية = شرح كلمة التوحيد"، حققه، أحمد عبد العباس الجنبلي، Ağrı İslami İlimler Dergisi، (AGİİD)، Aralık 2022، 11/89-122.

<sup>18</sup> خير الدين الزركلي، الأعلام (بيروت: دار العلم للملايين، ط15، 2002م)، 61/6.

1.6. وفاته: اتفقت المصادر التي ترجمت للإمام البركوي على أنه توفي سنة ٩٨١ هـ.<sup>19</sup>

### المبحث الثاني: نشأة النحو التعليمي ومناهجه ومؤلفاته

#### 1. نشأة النحو التعليمي

تطرح دراسة علم النحو قراءةً وتأليماً تساؤلاً عن الغرض الأساسي من وراء وضع علم النحو العربي، هل كان الغرض من وراء وضعه تعليمياً للمبتدئين، أم وضعت النحاة للعلماء والمتخصصين أولاً ثم تبعه النحو التعليمي؟

إن الغاية الأولى والأساسية التي كان يقصدها الواضعون للنحو هو أن يكون لغير المتقين للعربية من أبناء العرب والمسلمين وغيرهم مجموعة من الأصول اللغوية والضوابط النحوية يرجعون إليها، ولذلك كان من الضروري جداً أن تكون العربية مدونة من القواعد الحجرية تُستخرج من كلام العرب.

إن السمة التعليمية للنحو العربي تظهر عليه منذ نشأته الأولى، إذ إن الغاية التعليمية كانت من الأسباب الرئيسية لوضع النحو العربي، خصوصاً بعد اعتناق غير العرب للإسلام، ولذلك نجد على سبيل المثال تعريف ابن جني (ت ٣٩٢ هـ/١٠٠٢ م) للنحو يُظهر هذه الغاية التعليمية، فهو يعرفه بأنه "انتحاء سمت كلام العرب في تصرفه من إعراب وغيره كالكتابة والجمع، والتخفيف والتكسير، والإضافة والنسب والتكريب وغير ذلك، ليُتحقق من ليس من أهل العربية بأهلها في الفصاحة، فينطق بما وإن لم يكن منهم، وإن شدد بعضهم عنها زُدد به إليها"<sup>20</sup>.

ويُرجح محمد إبراهيم عبادة "أن التصنيف النحوي لدى العرب أتم منذ البداية بطابعين: أولهما: تعليمي، غرضه الأساسي أن يعرض مسائل النحو على المبتدئين والمتعلمين؛ لكي يطبقوها في نطقهم إن تكلموا، وفي كتبهم إن كتبوا خطبة أو رسالة. وثانيهما: طابع نظري مجرد تظهر من خلاله فلسفة النحو ومناظرات النحاة، وُضع للمتخصصين في علوم الشريعة واللغة وغير ذلك"<sup>221</sup>.

إن الناظر المتفحص لكتب النحاة الأوائل يستطيع أن يجرم بثقة أن مؤلفاتهم احتوت على الطابعين معاً، ولأخذ المصدر الأول للنحو العربي ألا وهو الكتاب لسيبويه (ت ١٨٠ هـ/٧٩٦ م) فقد سلك في عرض مادته العلمية مسلكين اثنين:

**الأول: المسلك الوظيفي التعليمي؛** حيث يقوم سيبويه في كتابه بعرض الوجوه الصحيحة في النحو العربي كما سمعها من أهل اللغة الفصحاء؛ توجيهاً للقارئ كي ينحو نحوهم في أساليب البيان والتعبير.

لقد حرص سيبويه وأئمة النحو من بعده على السماع من العرب أو عن زوي عنهم من العلماء، ويوضح هذا بصورة كبيرة في "الكتاب" لسيبويه؛ فالقارئ له يلحظ أمثال هذه العبارات: سمعنا العرب الفصحاء<sup>23</sup>. سمعنا العرب الموثوق بهم<sup>24</sup>. سمعنا ممن يوثق بعربيته<sup>25</sup>، وغيرها. ونجد مصادقاً لهذا أن كثيراً من تراثنا جاء على هيئة آمالٍ أو مجالس متعدّدة، يجلس الشيخ ويتخلق حوله الطلاب، يُعلي عليهم، ويسألونه فيجيب، ومن أهم كتب الآمال كتاب "الآمالي" لأبي إسحاق بن القاسم القالي المتوفى سنة (ت ٣٥٦ هـ/٩٦٧ م)، ومن كتب المجالس "مجالس ثعلب" لأبي العباس أحمد بن يحيى بن ثعلب المتوفى (٢٩١ هـ/٩٠٤ م)، و"مجالس العلماء" لأبي القاسم عبد الرحمن بن إسحاق الزجاجي المتوفى ٣٤٠ هـ أو (٣٣٧ هـ/٩٤٩ م)، وكتاب "المجالس والمسائرات" للقاضي النعمان بن محمد المتوفى (٣٦٣ هـ/٩٧٤ م)، وكتاب "المجالس" لأبي عبد الله الخطيب الإسكافي المتوفى (٤٢٠ هـ/١٠٢٩ م).

**الآخر: المسلك النظري البحثي؛** فقد قام سيبويه في كتابه بالكشف عن أساليب العرب الفصحاء، وأقيسة النحاة؛ من أجل وضع قواعد نحوية ثابتة يسترشد بها الدارسون في شتى العلوم الإسلامية، ويدخل في هذا الصنف المحاورات بين سيبويه وأستاذه الخليل (ت ١٧٥ هـ/٧٩١ م)، ف"الكتاب" يمتلئ طويلاً وعرضاً بأسئلة يُوجهها سيبويه إلى أستاذه مُستفسراً، ويُؤود الخليل وتعليقاته، ومن أمثلة ذلك،

<sup>19</sup> انظر: كخالة، مُعجم المؤلفين، 9/ 123، 124، والبغدادي، هدية العارفين، 2/ 252؛ وطاشكيري زاده، الشقائق النعمانية، 436؛ والكنوي الهندي، الفوائد البهية، 558.

<sup>20</sup> ابن جني، الخصائص، عبد الحميد هندواي (بيروت- لبنان: دار الكتب العلمية، 2003 م)، 88/1.

<sup>21</sup> محمد إبراهيم عبادة، النحو التعليمي في التراث العربي (بيروت- لبنان: مؤسسة المعارف، 1986)، 10.

<sup>22</sup> محمد إبراهيم عبادة، النحو التعليمي في التراث العربي (بيروت: مؤسسة المعارف، 1986 م)، 10.

<sup>23</sup> عمرو بن عثمان سيبويه، الكتاب، تحقيق: عبد السلام هارون (مصر- القاهرة: مكتبة الخانجي، 1988)، 219/1.

<sup>24</sup> سيبويه، الكتاب، 423/1.

<sup>25</sup> سيبويه، الكتاب، 1/ 313-71.

قال سيبويه: "سألت الخليل - رحمه الله - عن قوله: ﴿وَوَيْكَأَنَّهُ لَا يُفْلِحُ الْكَافِرُونَ﴾ (القصص: ٨٢)، وعن قوله تعالى: ﴿وَوَيْكَأَنَّ اللَّهَ﴾ (القصص: ٨٢) فرغم أنه (وي) مفصولة من (كأن)، والمعنى وقع على أن القوم اتبها فتكلموا على قدر علمهم، أو نبها فقبل لهم: أما يشبه أن يكون هذا عندهم هكذا، والله تعالى أعلم<sup>26</sup>.

ومن ذلك قوله: "وسألت الخليل عن (مررت بزيد وأتاني أخوه أنفسهما) فقال: الرفع على "هما صاحبا أنفسهما، والنصب على أغنيهما، ولا مدح فيه؛ لأن ليس مما يُمدح به"<sup>27</sup>.

ومن أمثلة ذلك قوله: "وسألت الخليل عن قوله (على كم جذع بيثك مبي؟) فقال: القياس النصب، وهو قول عامة الناس. فأما الذين جئوا فإهم أرادوا معنى من، ولكنهم حذفوها هنا؛ تحفيقا على اللسان، وصارت على عوضا منها"<sup>28</sup>.

ومنه قوله: "وسألت عن الضاري، فقال: هذا اسم ويدخله الجر، وإنما قالوا في الفعل: ضربني ويضربني، كراهية أن يدخلوا الكسرة في هذه الباء كما تدخل الأسماء، فمنعوا هذا أن يدخله كما منع الجر"<sup>29</sup>.

ومنه قوله في إضمار "أن": "وسألت الخليل عن قوله عز وجل: ﴿وَمَا كَانَ لَيْسَ أَنْ يَكَلِمَهُ اللَّهُ إِلَّا وَحْيًا أَوْ مِنْ وَرَاءِ حِجَابٍ أَوْ يُرْسِلَ رَسُولًا فَيُوحِيَ بَأُذُنِهِ مَا يَشَاءُ﴾ (الشورى: ٥١) فرغم أن النصب محمول على أن سوى هذه التي قبلها. ولو كانت هذه الكلمة على أن هذه لم يكن للكلام وجه، ولكنه لما قال: "إلا وحيا أو من وراء حجاب" كان في معنى إلا أن يوحى، وكان "أو يرسل" فعلا لا يجري على إلا، فأجري على أن هذه، كأنه قال: إلا أن يوحى أو يرسل؛ لأنه لو قال: إلا وحيا إلا أن يرسل كان حسنا، وكان أن يرسل بمنزلة الإرسال، فحملوه على "أن"؛ إذ لم يجز أن يقول: أو إلا يرسل، فكأنه قال: إلا وحيا أو أن يرسل"<sup>30</sup>.

ومن نماذجه قال: "سألت الخليل عن (مهما) فقال: هي (ما) أدخلت معها (ما) لغوا، بمنزلة مع (متى)، إذا قلت: متى ما تأتي آتاك، ومنزلتها مع (إن)، إذا قلت: إن ما تأتي آتاك، ومنزلتها مع (أين) كما قال سبحانه وتعالى: ﴿أَيْنَمَا تَكُونُوا يُدْرِككُمُ الْمَوْتُ﴾ (النساء: ٧٨)، ومنزلتها مع (أي) ﴿إِذَا قُلْتُمْ أَيُّ مَاءٍ تَدْعُونَ فَلَهُ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَى﴾ (الإسراء: ١١٠)، لكنهم استقبحوا أن يكرروا لفظا واحدا فيقولوا: مائما، فأبدلوا الماء من الألف التي في الأولى"<sup>31</sup>.

ومنه قوله: "وسألت عن قوله عز وجل: ﴿وَمَنْ يَفْعَلْ ذَلِكَ يَلْقَ أَثَامًا \* يُضَاعَفْ لَهُ الْعَذَابُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ﴾ (الفرقان: ٦٨، ٦٩). فقال: هذا كالأول؛ لأن مضاعفة العذاب لقي الأثام"<sup>32</sup>. يقصد أن الفعل "يضاعف" مجزوم على فعل جواب الشرط "يلق"؛ لأنه نتيجة مترتبة عليه.

إن سيبويه يفرق في النحو بين ما هو ضروري في صناعة النحو للمبتدئين، وبين ما يفهمه العالم، وقد عني سيبويه بالجانبيين: التعليمي التطبيقي والعلمي النظري في كتابه، وهذا ما أشار إليه بعض الباحثين المعاصرين<sup>33</sup>.

وعن المنهج التعليمي للنحو العربي عند سيبويه يقول ناصر الدين أبو حنيفة: إن الكتاب فيه الكثير من ألفاظ النحو التعليمي التي استعملها سيبويه للتيسير والتسهيل على المتعلمين المبتدئين في النحو، ونرى أن هذه الألفاظ تنقسم إلى ثلاث:

1. ألفاظ فيها توجيه وإرشاد للمتعلم القارئ نحو: "واعلم أن، فاعرف هذا، ففطن له، فإنك ستجد"<sup>34</sup>.

<sup>26</sup> سيبويه، الكتاب، 154/2.

<sup>27</sup> سيبويه، الكتاب، 60/2.

<sup>28</sup> سيبويه، الكتاب، 160/2.

<sup>29</sup> سيبويه، الكتاب، 369/2.

<sup>30</sup> سيبويه، الكتاب، 49/3.

<sup>31</sup> سيبويه، الكتاب، 60-59/3.

<sup>32</sup> سيبويه، الكتاب، 87/3.

<sup>33</sup> عبادة، النحو التعليمي في التراث العربي، 150.

<sup>34</sup> سيبويه، الكتاب، 8-6/1، 19، 15، 126، 127، 229/2، 285، 335.

2. أمثلة يضربها سيبويه للمتعلّمين من أجل التمرّس والتّمرين، وإن لم تكن مستعملة في كلام العرب الفصحاء نحو: "وسأَمَثَلُهُ لَكَ مُطَهَّرًا لِتَعَلَّمَ مَا أَرَادُوا"، و"هذا مُحَالٌ وَلَكِنْ أَرَدْتُ أَنْ أُمَثِّلَ لَكَ"<sup>35</sup>، و"لكن زعم الخليل (ت 175هـ/ 791م) أَنَّهُ تَمَثِيلٌ مُثَلٌّ بِهِ.. وَأَمَّا ذِكْرُ لِيُبَيِّنَ لَكَ وَجْهَهُ نَصْبِهِ"<sup>36</sup>.

3. ألفاظ القياس التي يأمر من خلالها سيبويه المتعلّم أن يقيس كلامه على ما قالته العرب، نحو: "فَعَلَى هَذَا فَتَسْأَلُ" <sup>37</sup>، و"هو عربيٌّ ولا عليك بأيهما بدأت"<sup>38</sup>، و"فلا ينبغي لك أن تقيس على الشاذّ المنكر في القياس"<sup>39</sup>

إنّ الآثار التي وصلت إلينا تُشير إلى أنّ النّحو العربيّ كان تعليميًّا في نشأته، وفي دور العلماء في وضعه وفي طريقة تأليفه، فيغلب على الثّراث الذي وصلنا أن يكون على هيئة حوارٍ بين مُتكلِّمٍ وسماعٍ أو بين خليفةٍ أو أميرٍ وأحد العلماء، أو سؤالٍ بين طالبٍ وعالمٍ، أو بين عالِمَيْنِ معًا بما يُطلَق عليه المناظرات النحويّة.<sup>40</sup>

وقد وُضِعَ النّحوُ التّعليميُّ أساسًا لتلبية حاجات المتعلّمين، ومساعدتهم على تعلّم اللّغة المستهدفة، ويجب أن تكون قواعد النّحو التّعليميِّ كما ذكر ترانس أولدن (Terence Odlin): واقعيّة غير مجرّدة، بسيطة، واضحة، تراكميّة، مألوفة، غير تقنية<sup>41</sup>. أي أن تكون القواعد مرتبطةً بواقع اللّغة وأصحابها، وليست منفصلةً عنهم، كما يجب أن تُعرَضَ بشكلٍ بسيطٍ وأسلوبٍ مفهومٍ، بعيدًا عن التّعقيدات التي تُنْفِرُ المتعلّمين منها، كما يجب أن تكون تراكميّة، أي: متّصلة، لا يُزِيلُ لاجئها سابقها، ولا ينفي جديدها قديمها؛ لأنّها سلسلة لغويّة علميّة مُتّصلة، يُبنى حديثها على قديمها، يستفيد منه بقدرٍ ما يُفيد.

والنّحو التّعليميُّ الَّذِي نقصده هنا لا يزيد به الطّابع التّعليميُّ في كتب النّحو للمبتدئين، وإنّما نعي به ما صُنِفَ لبيان الصّوابِ التي تُتميِّز الصّوابَ من الخطأ في التّراكيب وثنية المفردات، وما صُنِفَ في تطبيق هذه الصّوابِ على النّصوص، سواء أكانت هذه المصنّفات مختصرةً للمبتدئين، أم كانت مُفصّلةً للشّاديين، أم مُطوّلةً للمتخصّصين، فالغرض منها مختصرة أو مطوّلة تعليم النّحو، وإن اختلفت المستويات التّعليميّة.<sup>42</sup>

## 2. طُرُقُ تَأْلِيْفِ النّحوِ التّعليميِّ

أخذت كتب النّحو التّعليميِّ في الثّراث أربعة طُرُقٍ:

### 2.1. كُتِبَ المَوْضوعاتُ المِفرِدةُ التي تُقومُ بدراسة موضوع من مواضع النّحو، مثل:

- كتب "المذكّر والمؤنث" للفراء (ت 207هـ/ 822م)، والمبرّك (ت 286هـ/ 900م)، وابن الأثيري (ت 328هـ/ 940م) وغيرهم.

- كتب "المقصود والممدود" للفراء (ت 207هـ/ 822م)، ونفطويه (ت 323هـ/ 935م) وغيرهما.

- كتب حروف المعاني، مثل: "حروف المعاني" للزّجاج (ت 311هـ/ 923م)، وكتاب "الألمات" للزّجاجي (ت 337هـ/ 949م).

- كتب مقاومة اللّحن وتقويم اللسان، مثل: "ما تُلخّن فيه العامّة" للكسائي (ت 189هـ/ 805م)، و"الفصيح" لثعلب (ت 291هـ/ 904م).

### 2.2. كتب النّحو التّطبيقيّ: وقد ارتبط هذا النوع من المؤلّفات بالقرآن الكريم، ومنه: كتب المعاني، مثل:

<sup>35</sup> سيبويه، الكتاب، 1/372.

<sup>36</sup> سيبويه، الكتاب، 1/27، 43، 53، 157، 196، 226، 275، 323، 393، 84/2، 173.

<sup>37</sup> سيبويه، الكتاب، 2/8، 3/426، 3/540.

<sup>38</sup> سيبويه، الكتاب، 2/365.

<sup>39</sup> سيبويه، الكتاب، 2/402: نورة خليفة آل ثاني، النحو التعليمي وواقع تعليم اللغة العربية (قطر: جامعة قطر: كلية الآداب، رسالة ماجستير، 2014)، 36.

<sup>40</sup> محمد ابن سلام الجمحي، طبقات فحول الشعراء، تحقيق، محمود محمد شاكر (جدة: المملكة العربية السعودية: دار المدني، بدون تاريخ)، 1/15، أبو بكر بن الحسن الزبيدي، طبقات اللغويين والنحويين، تحقيق، محمد أبو الفضل إبراهيم (القاهرة: دار المعارف، بدون تاريخ)، 21، علي بن يوسف القفطي، إنباء الرواة على أنباه النحاة، تحقيق، محمد أبو الفضل إبراهيم (القاهرة: دار الفكر العربي، وبيروت: مؤسسة الثقافة، 1950م)، 1/284، وسيبويه، الكتاب، 2/320.

<sup>41</sup> نقلًا عن عز الدين البوشخي، "النحو التعليمي للغة العربيّة: مبادئه وإجراءاته"، مجلة، مكناس، المغرب وليبي 50 (2015)، 231.

<sup>42</sup> عبادة، النحو التعليمي في التراث العربي، 15.

- معاني القرآن للكسائي.

- معاني القرآن للفرّاء.

- معاني القرآن للأخفش الأوسط (ت ٢١٥هـ / ٨٣٠م).

- معاني القرآن وإعرابه للزجاج.

**2.3.2. كتب عرضت لقواعد العربية عامة، ومن ثمّ فقد عرضت لموضوعات النحو، وإن اختلفت طريقة عرضها، وقد تعدّدت**

مناهج هذه المؤلفات، حتى قال محمد عبد الخالق عزيمة عن كتب النحو: "الكلّ كتابٍ منهجٍ خاصّ في التأليف"<sup>43</sup>، ولكن ذلك لا يمنع من محاولة تصنيف طرق تأليف هذه الكتب التي أخذت فيما يبدو أربعة مناهج أو أربع طرق في ترتيب موضوعاتها، وهي كالآتي:

**2.3.1. ترتيب الموضوعات حسب الوظيفة النحويّة للكلمة في التركيب:** وتنعقد الأبواب في هذا النوع من الكتب على

أساس الوظيفة النحويّة التي تؤدّيها الكلمة في الجملة أو التركيب؛ فالكلمات في الجملة العربيّة تقع مبتدأ، أو خبراً، أو فاعلاً، أو مفعولاً، أو حالاً، أو تمييزاً... إلخ، وتُرتَّبُ أبواب الكتاب بناءً على ذلك، مع تناول موضوعات أخرى مُهمّدة أو مُكمّلة لتلك الأبواب، وهذه الطريقة أشهر مناهج التأليف وأكثرها استخداماً في كتب النحو العربي.

ومن مؤلّفات هذا النوع، "الكتاب" لسيبويه، و"المقتضب" للمبرّك (ت ٢٨٦هـ / ٩٠٠م)، و"الأصول في علم النّحو" و"الموجز

في النّحو" لابن السّراج (ت ٣١٦هـ / ٩٢٩م)، و"الجمل" للزّجاجي، وغيرها، وقد ترسّخ هذا الاتجاه في التّأليف النّحوي على يد ابن مالك (١٢٧٢هـ / ١٢٧٤م) في عددٍ من كتبه، ولا سيّما في ألفيّته المشهورة، وكتابه "تسهيل القوائد وتكميل المقاصد" اللذين شرحا عشرات الشُّروح، وامتدّ تأثيرهما إلى زماننا.

**2.3.2. ترتيب الموضوعات بحسب نوع الكلمة**

الكلمة كما ذكر النّحاة "اسمٌ وفعلٌ وحرفٌ"<sup>44</sup>، منها تتكوّن الجملة، وعليها مدار الكلام، ومن النّحويين من ربّّب كتابه على

أساس نوع الكلمة، فجعل باباً لموضوعات الأسماء، وآخر للأفعال، وثالثاً للحروف، وختم الأبواب ببابٍ للمسائل المشتركة بينها، وأشهر كتاب سار على هذا النهج كتاب "المفصل" للزمخشري (ت ٥٣٨هـ / ١١٤٤م) الذي يقول في مقدّمته: "ولقد ندّيتي ما بالمسلمين من الأربّ إلى معرفة كلام العرب، وما بي من الشّقفة والحدب على أشبّاعي من حفدة الأدب؛ لإنشاء كتاب في الإعراب، محيط بكافة الأبنواب، مُرتّباً ترتيباً يُتّلع به الأمد البعيد بأقرب السّعي، ومملأً سجالهم بأهون السّقي، فأنشأت هذا الكتاب المترجم بكتاب (المفصل في صنعة الإعراب، مقسوماً أربعة أقسام: الأوّل في الأسماء، والثاني في الأفعال، والثالث في الحروف، والرابع في المشترك"<sup>45</sup>.

**2.3.3. ترتيب الموضوعات بحسب حركة الإعراب والبناء**

الإعراب تغييرٌ في آخر الكلمة يجلبه العامل، والحركات علامات الإعراب، ودلائل عليها<sup>46</sup>، والبناء ضده، وهو لزوم آخر الكلمة

ضرباً واحداً من الحركات والسكون لا لشيءٍ أحدث ذلك من العوامل<sup>47</sup>.

وتتميّز العربية بأنّها لغةٌ مُعرّبة تتغيّر أواخر كلماتها بتغيّر مواقعها في الجمل، وأكثر الكلمات تأتي في الجملة معرفة، وهناك ترابطٌ

بين نوع الكلمة وموقعها في الجملة والحركة الإعرابيّة التي تأخذها، وقد جرى بعضُ المؤلّفين في النحو على ترتيب الموضوعات النّحويّة على أساس الإعراب والبناء.

وظهرت ملامح هذا المنهج في مؤلّفات ابن السّراج والزمخشري؛ فقد ربّّب بعض أبواب كتبه على أساس الإعراب والبناء، وقد

برز هذا الاتجاه بشكلٍ أوضح في كتاب "الكافية" لابن الحاجب (ت ٦٤٦هـ / ١٢٤٩م)؛ حيث فصل النحو عن الصرف واستعمل الترتيب على أساس الإعراب والبناء داخل الكتاب.

<sup>43</sup> محمد بن يزيد المرزوق، المقتضب، تحقيق: محمد عبد الخالق عزيمة (القاهرة: وزارة الأوقاف، المجلس الأعلى للشؤون الإسلامية، لجنة إحياء التراث الإسلامي، 1994)،

4/1.

<sup>44</sup> سيبويه، الكتاب، 12/1.

<sup>45</sup> يعيش بن علي ابن يعيش، شرح المفصل، تحقيق: إميل بديع يعقوب (بيروت، لبنان: دار الكتب العلمية، 2001)، 17/1.

<sup>46</sup> عبد الرحمن بن أبي بكر السيوطي، معجم الحوامع شرح جمع الحوامع، تحقيق: محمد بدر الدين النعساني (بيروت- لبنان: دار المعرفة، بدون تاريخ)، 14/1.

<sup>47</sup> السيوطي، معجم الحوامع شرح جمع الحوامع، 15/1.

وقد اعتمد هذا الاتجاه في التبويب ابن هشام الأنصاري (ت ٧٦١هـ / ١٣٦٠م) في كتابه "شُدُورُ الذَّهَبِ" وشرحه، فبعد المقدمات سرد ابن هشام الأنصاري معظمَ موضوعات النحو تحت العناوين الآتية: المرفوعات، والمنصوبات، والمجرورات، والمجرومات<sup>48</sup>.

#### 2.3.4. ترتيب الموضوعات بحسب العُمدَة والفضلة

الجملة ميدان علم النحو<sup>49</sup>، وهي تتألف من ركنين أساسيين، هما: المسند والمسند إليه، سواء أكانت اسمية أم فعلية<sup>50</sup>، وهذان الرُّكنان هما عُمدَةُ الكلام، وما عداها فضلة أو قيدٌ، وليس المقصود بالفضلة عند النحاة أنها يجوز الاستغناء عنها من حيث المعنى، كما أنه ليس المقصود بها أنها يجوز حذفها متى شئنا، وإنما المقصود بالفضلة أنه يمكن أن يتألف الكلام بدونها، بخلاف العُمدَة، فإنه ليس من الممكن أن يتألف كلامٌ بدونها<sup>51</sup>.

واعتمد بعضُ النحويين على تقسيم الكلمات إلى عُمَدٍ وفضلاتٍ لترتيب موضوعات النُّحو في كتبهم، وكان السيوطي (ت ٩١١هـ / ١٥٠٥م) قد أخذ بهذا الاتجاه في كتابه "مُتَعَمِّعُ الْهَوَامِعِ"؛ فهو يقول في مقدمته: "والكتاب الأول في العُمد، وهي المرفوعات، وما شابهها من منصوب التَّوَأْسِخِ، والثَّانِي في الفَضَلات، وهي المنصوبات"<sup>52</sup>.

#### 2.4. الطَّرِيقُ الرَّابِعُ من مؤلِّفاتِ النُّحو التَّعليميِّ التَّأليفِ العِلْمِيِّ التَّفْسِيرِيِّ، أو ما يمكن تسميته فلسفة النُّحو و أصول

##### النُّحو

اتَّسم النُّحو العربيُّ بسمتين:

**الأولى:** اعتماده على المنهج التَّعليميِّ في أكثره، وهذا المنهج يتحرَّك في إطار ثقافة العصر الذي يعيش فيه ويرتبط في الوقت نفسه بحاجات المتعلِّمين وخلفياتهم النِّقَاطِيَّة<sup>53</sup>.

**الأخرى:** أنه تفسيريٌّ، بمعنى أنه لا يقف عند حدود وصف الظاهرة كما هي دون أن يجد لها تفسيراً، وإنما يحاول أن يُفسِّرَها في ضوء العلاقات المتشابهة مع غيرها من الظواهر؛ بغية الوصول إلى القانون الكلي الذي تندرج تحته هذه الظاهرة، والتعامل مع الظاهرة اللغويَّة بهذا المنهج التفسيريِّ يعني النظر إليها على أنها ظاهرة إنسانيَّةٌ وجزءٌ من نشاط العقل<sup>54</sup>.

لقد انشغل بعض النحاة بالحديث عن الأصول النحويَّة لظواهر اللغة والكشف عن نظرية النحو، كالحديث عن القياس والعامل والعلل والخلاف النحوي، وغيره من قضايا النحو.

وساعد على هذا الانتشار الفكرُ الفلسفيُّ والتحليلُ المنطقيُّ نتيجة شُبُوع التَّرجَماتِ والتأثيرِ بالتَّثقافاتِ الأجنبية الوافدة؛ فكثيرٌ من علماء النُّحو كانوا من الأعاجم، ومعظم هؤلاء ذوو صلة بالتَّثقافاتِ الأجنبية والمعارفِ العقليَّة التي درسوها قبل الإسلام.

وتعدُّ القرنُ الثَّالثُ عصر التَّعليلِ الذَّهبيِّ؛ فقد توسَّع فيه، وساد فيه البحثُ عن العِللِ، وذلك بسبب انتشار التَّرجمة ونقل علوم اليونان من جهةٍ، وكثرة مسائل الخلاف بين البصريين والكوفيِّين من جهةٍ أخرى، فكلُّ مسألةٍ بينهما لا بدَّ من دليلٍ وتعليلٍ لأحكام بنائها وتأثيرها على الناس.

ومن هذا النوع من المؤلِّفات التي يُطلق عليها النُّحو العِلْمِيُّ أو التَّفْسِيرِيُّ: كتب الأصول، أو الخلاف، أو الشُّدُود، أو الضُّرُورَة، أي أنَّ هذه الكتب لا تحتمُّ بدراسة الأبواب النُّحويَّة، بقُدْر اهتمامها بذكر الأصول أو العِللِ أو مسائل الخلاف.

#### المبحث الثالث: منهج النُّحو التَّعليميِّ عند البركوي

اهتمَّ البركوي بعِلْمِي اللُّغة العربيَّة من نَحْوٍ وصرِّفٍ، وقد جاءت جميعها لهدفٍ تعليميِّ. فجُلُّ مؤلِّفاته صغيرة الحجم أو متوسِّطة، وبعضها يُصنَّف ضمن مؤلِّفات المُتُونِ، مثل كتاب العوامل، وهو كُتِبَتْ صغيرُ الحجم ولكنَّه عظيمُ النُّفَعِ؛ لأنَّه جمع كلِّ العوامل الفاعلة في

<sup>48</sup> ينظر: فهرس شُدُورِ الذَّهَبِ في معرفة كلام العرب، ابن هشام، تحقيق: محمد يحيى الدين عبد الحميد (القاهرة: دار الطلائع، 2004م)، 485-495.

<sup>49</sup> الراجحي، علم اللغة التطبيقي وتعليم اللغات، 77.

<sup>50</sup> سيبويه، الكتاب، 22/1.

<sup>51</sup> فاضل السامرائي، معاني النحو (بغداد: دار الحكمة، 1989)، 14/1.

<sup>52</sup> السيوطي، معجم الهوامع شرح جمع الجوامع، 3/1.

<sup>53</sup> وضحة عبد الكريم جمعة المعان، التَّأليفِ النحويِّ بين التعليم والتفسير (الكويت: دار العروبة، 2007)، 39/1.

<sup>54</sup> مصطفى عبد الغليم، أثر العقيدة وعلم الكلام في النحو العربي (القاهرة: رسالة ماجستير، جامعة القاهرة، كلية دار العلوم، 1992)، 5-6.

أبواب النَّحْوِ، ولذلك يُعَدُّ من أهمِّ المؤلفات النَّحْوِيَّةِ التي عَرَضَتْ لِتَنْظِيرَةِ الْعَامِلِ فِي النَّحْوِ الْعَرَبِيِّ، وكذلك كتابه "كفاية المُتَبَدِّي فِي الصَّرْفِ" الَّذِي يَدُلُّ اسْمُهُ عَلَى هَدَفِهِ التَّعْلِيمِيِّ، ورسالته فِي "أَثْبَاتِ الصَّرْفِ". فهذه المؤلفات تحاول أن تُقَدِّمَ الْقَوَاعِدَ اللُّغَوِيَّةَ فِي أَوْجَزِ تَعْبِيرٍ وَأَثْمَلِهِ وَأَيْسَرِهِ، وذلك تيسيراً لطلاب العلم على فَهْمِهِ وَحِفْظِهِ، وابتعاداً بما عن التَّطَوُّيلات والتَّعْقِيبَاتِ والتَّعْقِيبَاتِ الَّتِي تُنْفِرُ الطُّلَّابَ مِنْ تَحْصِيلِ الْعِلْمِ، فبعضُ مؤلِّفاتِ البركوي وخاصةً كتاب (العوامل) يُصنَّفُ ضِمْنَ المُنُونِ، مثل:

- "مُلَخَّصُ الإِعْرَابِ" لِأَبِي مُحَمَّدِ بْنِ الْقَاسِمِ بْنِ عَلِيِّ الْحَرِيرِيِّ الْبَصْرِيِّ (ت ٥١٦هـ / ١١٢٢م).

- و"الكافية فِي عِلْمِ النَّحْوِ" و"الشافية فِي عِلْمِ الصَّرْفِ وَالْحَطِّ" لابن الحاحب جمال الدين عثمان بن عمر بن أبي بكر المصري (ت ٦٤٦هـ / ١٢٤٩م).

- و"الأجرومية" لِأَبِي عَبْدِ اللَّهِ مُحَمَّدِ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ دَاوُدَ الصَّنَهَاجِيِّ الشَّهْرَبَارِيِّ (ت ٧٢٣هـ / ١٣٢٣م).

- و"قَطْرُ التَّدْيِ وَبِلُّ الصَّدْيِ" لِلْإِمَامِ جَمَالِ الدِّينِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يَوْسُفَ بْنِ أَحْمَدَ بْنِ هِشَامِ الْمِصْرِيِّ (ت ٧٦١هـ / ١٣٥٠م).

- وَمُنْتَظَمَاتِ الأَلْفِيَّاتِ فِي النَّحْوِ، كَأَلْفِيَّةِ ابْنِ مَالِكٍ (ت ٦٧٢هـ / ١٢٧٤م)، وَابْنِ مَعْطَى (ت ٦٢٨هـ / ١٢٣١م)، وَالسِّيَوطِيِّ

(ت ٩١١هـ / ١٥٠٥م) وَغَيْرِهَا.

وقد اهتمَّ البركوي بِذِكْرِ الْهَدَفِ التَّعْلِيمِيِّ لِمَوْلَانِهِ؛ فَهُوَ لَا يَكْتُبُ كُتُبًا عَوِيضَةً صَعْبَةً فَهْمًا، وَلَا يَطَّلُبُ مِنْ طُلَّابِهِ وَقُرَائِهِ أَنْ يَتَّبِعُوا فِي عِلْمِ النَّحْوِ، بَلْ يَطْلُبُ مِنْهُمْ وَيَهْدِفُ لَهُمْ أَنْ يَعْلَمُوا أَسَاسِيَّاتِ عِلْمِ النَّحْوِ الَّتِي تُمَكِّنُهُمْ مِنَ الْفَهْمِ وَمُتَابَعَةِ الْعُلُومِ، فَفِي مُقَدِّمَتِهِ لِكِتَابِ "كِفَايَةِ الْمُتَبَدِّي فِي عِلْمِ الصَّرْفِ" مَجْدَهُ بَيْنِي الْكِتَابِ عَلَى ثَلَاثَةِ تَقْسِيمَاتٍ لِلْكَلِمَةِ، وَهِيَ:

1. الأقسام الثمانية للفعل: وَيَقْصُدُ بِهَا حَالَ الْفِعْلِ، فَهُوَ يُقَسِّمُ الْفِعْلَ إِلَى مُجَرَّدٍ وَمَزِيدٍ، ثُمَّ يُقَسِّمُ الْمُجَرَّدَ إِلَى مُجَرَّدٍ ثَلَاثِيٍّ وَمُجَرَّدٍ رُبَاعِيٍّ، ثُمَّ يُقَسِّمُ الْمَزِيدَ إِلَى مَزِيدٍ ثَلَاثِيٍّ وَمَزِيدٍ رُبَاعِيٍّ، وَبِالنَّاتِي يَكُونُ لَدُنَا أَرْبَعَةُ أَقْسَامٍ، يُمَكِّنُ تَقْسِيمُ كُلِّ قِسْمٍ مِنْهَا إِلَى قِسْمَيْنِ: سَالِمٍ وَغَيْرِ سَالِمٍ، فَيَتَشَكَّلُ لَدُنَا ثَمَانِيَةُ أَقْسَامٍ، يُسَمِّيُهَا بِ"الأقسام الثمانية".

2. الأقسام السبعة للفعل: وَيَقْصُدُ بِهَا الْأَفْعَالَ غَيْرَ السَّالِمَةِ، وَهِيَ سِتَّةٌ: الْمَهْمُوزِ، وَالْمُضَعَّفِ، وَالْمَثَالِ، وَالْأَجُوفِ، وَالنَّاقِصِ، وَاللَّيْفِ، ثُمَّ يُضَيِّفُ إِلَيْهَا السَّالِمَ، فَتَصِيرُ سَبْعَةَ أَقْسَامٍ.

3. الأقسام الثمانية عشر: وَهِيَ صُورُ الْإِشْتِقَاقِ الْمُمْكِنَةِ مِنَ الْكَلِمَةِ الْعَرَبِيَّةِ.

ثم يذکر البركوي السبب التعليمي لتقسيماته هذه فيقول: "هذه تقسيمات ثلاثة مُتَدَاخِلَةٌ، لَا بَدَّ مِنْ مَعْرِفَتِهَا لِمَنْ يَرِيدُ تَحْصِيلَ الصَّرْفِ، حَتَّى إِذَا أُورِدَ عَلَيْهِ كَلِمَةٌ يَعْرِفُ أَنَّهَا مِنْ أَيْ قِسْمٍ مِنَ "الأقسام الثمانية"، وَمِنْ أَيْ قِسْمٍ مِنَ "الأقسام السبعة"، وَمِنْ أَيْ قِسْمٍ مِنَ "الأقسام الثمانية عشر"، فَكَسَّرْتُ هَذَا الْكِتَابَ عَلَى سَبْعَةِ أَبْوَابٍ، أَذْكَرُ فِيهَا كُلِّ مِنْهَا مَا جَاءَ مِنْهُ"<sup>55</sup>.

وَفِي مُقَدِّمَةِ كِتَابِهِ "إِظْهَارِ الْأَسْرَارِ فِي النَّحْوِ" يَقُولُ أَيْضًا عَنِ الْفَائِدَةِ التَّعْلِيمِيَّةِ لِكِتَابِهِ: "هذه رسالة فيما يحتاج إليه كلُّ مُعْرِِبٍ أَشَدَّ الْإِحْتِيَاجِ، وَهُوَ ثَلَاثَةٌ أَشْيَاءُ: الْعَامِلِ، وَالْمَعْمُولِ، وَالْعَمَلِ؛ أَيْ: الْإِعْرَابِ"<sup>56</sup>.

ويقول عن سبب تأليفه "إِثْبَاتِ الْأَدْكِيَاءِ لِشَرْحِ لُبِّ الْأَلْبَابِ فِي النَّحْوِ" لِلْبَيْضَاوِيِّ (ت ٦٨٥هـ / ١٢٨٦م)، وَالْهَدَفُ مِنْ عَمَلِهِ هَذَا كَمَا يَقُولُ: "سألني بعض أصحابي أن أكتب لهم شرحاً يحمل عُقْدَ الْفَاطِظِ وَمَبَانِيهِ، وَيُوضِّحُ الْغَوَامِضَ وَالْعَوِيضَاتِ مِنْ مَعَانِيهِ، فَيُيَسِّرُنِي مَا لَهُ وَمَا عَلَيْهِ وَمَا فِيهِ، مُشْتَبِهًا عَلَى نُكْتٍ دَقِيقَةٍ وَوُجُوهٍ خَفِيَّةٍ، تَشْحِيدًا لِلجَنَانِ، وَاجْتِبَارًا لِلأَذْهَانِ، وَتَشْطِيقًا لِلطُّلَّابِ، وَتَرْغِيبًا لِأَوْلِي الْأَلْبَابِ، مُوجِّزًا غَايَةَ الْإِيجَازِ بِلَا اخْتِلَافٍ، تَسْهِيلًا لِلصَّبْطِ وَالْحِفْظِ بِلَا إِمْلَالٍ، عَارِيًا عَنِ الْمَشْهُورِ وَالْوَاضِحَاتِ، خَالِيًا عَنِ نَقْلِ الْأَقْوَالِ وَالْإِخْتِلَافَاتِ، بِلَا تَرْجِيحٍ وَتَمْيِيزٍ، وَلَعَزَمِي إِنَّ هَذَا لِعَزِيزٌ"<sup>57</sup>.

تكشف هذه الفقرة مُقْصِدَ البركوي التَّعْلِيمِيِّ مِنْ مَوْلَانِهِ، وَمَنْهَجَهُ الَّذِي يَتَّبِعُهُ فِي تَأْلِيفِهِ، فَهُوَ يَهْدَفُ تَعْلِيمَ الطُّلَّابِ قَوَاعِدَ الْعَرَبِيَّةِ، وَهُوَ فِي سَبِيلِ ذَلِكَ الْهَدَفِ التَّعْلِيمِيِّ يَتَّبِعُ عَنِ كِلِّ أَلْوَانِ التَّعْقِيبَاتِ وَالْمَعْوَقَاتِ الَّتِي قَدْ تُرْهِقُ ذَهْنَ الطُّلَّابِ، وَتُضَيِّبُهُم بِالْمَلَلِ وَالْكَلَلِ، وَتُعْيِقُهُمْ عَنِ مَوَاصِلَةِ طَلَبِ هَذِهِ الْعُلُومِ، وَمِنْ هَذِهِ الصَّعُوبَاتِ كَثَرَةُ النُّقُولِ عَنِ الْأَوَّلِينَ، وَذِكْرُ أَقْوَامِهِمْ فِي الْمَسْأَلَةِ الْوَاحِدَةِ، وَاخْتِلَافَاتِهِمُ الْكَثِيرَةَ،

<sup>55</sup> البركوي، كفاية المبتدي في علم التصريف، 5-12، وانظر:

Aziz Ençakar, Birgivî Mehmed Efendi'nin Sarf İliminde Dair Görüşleri ve Kifâyetü'l-Mübeddî İsimli Eserinin Tahkik ve Tahliki - İstanbul Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü - 2020 - 5-12.

<sup>56</sup> محمد بير البركوي، إظهار الأسرار في النحو، تحقيق، أنور بن أبي بكر الشبيخي الداغستاني (بيروت- لبنان: دار المنهاج، 2009)، 45.

<sup>57</sup> محمد بير البركوي، امتحان الأدكياء شرح لب الألباب في النحو، مخطوط، 1-2.

وهو بذلك تجنّب الحديث عن التّرجيح والتّمييز الذي يُطيل المؤلفات ويخرجها عن هدفها التّعليمي، ولذلك مال البركوي في كلّ مؤلّفاته إلى الإيجاز والاختصار، وذلك كما يقول: تسهلاً للضّبط والحفظ<sup>58</sup>.

وهذا ما يُكرّره البركوي ويؤكّده في كلّ مؤلّفاته؛ فنجده يقول عن هدفه التّعليمي من تأليفه لرسالة "أمثلة التّصريف": "أردت أن أصنّف رسالةً مُنطويةً على ما لا بدّ منه في أمثلة التّصريف، مُجذّدةً عن الزوائد وما يُستغنى عنه في التّصريف، سائلاً من الله - تعالى - ومُتضرّعاً إليه أن يُعبّدي من السّمتة وكلّ ما يُعاب عليه، وأن يجعله خالصاً لوجهه الكريم، وإيائي ممّن أتى الله بقلب سليم، وأن ينفع به ولدي الأعرّ وسائر الطالبين"<sup>59</sup>.

يؤكّد البركوي هنا هدفه ومنهجه التعليمي، فهو يهدف تقديم مادة علميّة موجزة ومختصرة وفي صورة مبسّطة بعيداً عن الزيادات والاختلافات التي لا تُفيد كثيراً في طلاب العربيّة نحوًا وصرّفًا.

### خصائص المنهج التعليمي عند البركوي

1. **التّعريف:** قدّم البركوي في مؤلّفاته الكثير من التّعريف، ورسم حدود العديدي من المصطلحات، وقد ظهر تأثره بالكلاميين ومنطقيهم في تحديد المصطلحات، وقد اهتمّ بدقّة صياغة مصطلحاته، ومن ذلك:

تعريفه لعلم الصّرف أو التّصريف، يقول: اعلم أنّ الصّرف علمٌ باحثٌ عن الأحوال العارضة للمفردات حقيقةً أو حكماً لذاقها من غير مُقارنتها للفظ آخر من حيث صُوّتها وموادّها مأخوذتين على وجهٍ كليّ<sup>60</sup>.

ومنه تعريفه للكلمة وأقسامها الثلاثة، يقول: "الكلمة هي اللفظ الموضوع لمعنى مُقرّر، وهي ثلاثة: فعلٌ وهو ما دلّ بمبنيته وضّعاً على أحد الأزمنة الثلاثة، واسمٌ وهو ما دلّ على معنى مُستقلّ بالفهم، غير مُقرّر فيه بأحد الأزمنة الثلاثة، حرفٌ وهو ما دلّ على معنى غير مُستقلّ بالفهم، بل آلةٌ لغيره"<sup>61</sup>.

ومنه تعريف للعامل النّحوي بأنّه ما أوجبّ بوابطة كونه آخر الكلمة على وجهٍ مخصوصٍ من الإعراب<sup>62</sup>.

وغير ذلك من التّعريف والمصطلحات التي تدلّ على منهج التّبسيط عند البركوي؛ فهو يُصيغ مصطلحاته بلغةً سهلةً، تتعدّد عن الكلمات المعجميّة الصّعبة، حتى يتمكّن من فهمها طلاب العلم، وكلّ من يقرأ كتبه؛ ليزداد النفع منها.

2. **الإيجاز:** يُخلّ الإيجاز أهمّ خصائص المنهج التعليمي لقواعد اللغة العربيّة عند البركوي، وقد ظهر لنا ذلك من خلال مقدماته لكتبه وذكره لمقاصد تأليفه كما ذكرنا، فهو في كتاباته ينحزّ الشائع والمشهور والمتفقّ عليه، ويتجنّب مواضع الخلاف، وتعدّد الأقوال، وعلل أصحابها، وبالتالي فهو ليس في حاجة إلى التّرجيح بين هذه الأقوال؛ فهذه المواضع الخلافية من وجهة نظره تتعلق بالمختصين، ولذا يجب أن لا نشوش الكتب التعليميّة بما حتى لا تُفسد العمليّة التعليميّة.

3. **الوضوح:** تتميّز لغة البركوي بالسّهولة، ويتميّز أسلوبه بالوضوح، فهو أقرب لاستعمال أسلوب السّهل المتنوع، الذي يُقدّم معانيه وأفكاره بأيسر أسلوب، وبأوجز عبارة، وبأوضح لغة، وهو ما يساعد قارئه كُتبه على فهمها واستيعابها، والاستفادة منها.

4. **الاحصاء والاستقراء:** يحاول البركوي في منهجه التّعليمي للنحو والصّرف العربيّ أن يحصّر الطّواهر اللّغويّة تحت صُوّر وأحكام محدّدة، وهذا أمرٌ ليس يسيراً؛ إذ يتطلّب تمكّناً لغويّاً ومعرفةً موسّعةً باللّغة وخصائصها، فنجده على سبيل المثال في كتابه (كفاية المُبتدي) عندما يتكلّم عن حالات الفعل من حيث التّجريد والزيادة، ومن حيث أنّه سالمٌ أو غير سالمٍ، يقول في أسلوبٍ حصريّ: "كلّ كلمةٍ لا تخلو من أحد هذه الأقسام الثمانية"، ولا يجتمع اثنان منها في كلمةٍ واحدة<sup>63</sup>.

وعندما يتحدّث عن حالة الكلمة/الفعل غير السّالم، يقول في أسلوبٍ حصريّ: "كلّ كلمةٍ لا تخلو أيضاً من هذه الأقسام السبعة"، ولكن يجوز اجتماع اثنين منها في كلمةٍ واحدة<sup>64</sup>.

<sup>58</sup> عبد فحفي عبد العزيز، دور العثمانيين في خدمة العلوم الإسلاميّة (أقفة - تركيا: رئاسة الشؤون الدينية التركيّة، 2020)، 54، 51-55، 120-121؛ عبد فحفي

عبد اللطيف عبد العزيز، المؤلفات العربيّة بقلم الأتراك (العصر العثماني) (أقفة - تركيا: رئاسة الشؤون الدينية التركيّة، 2021)، 153/2-154.

<sup>59</sup> محمد بير البركوي، "رسالة في أمثلة التّصريف"، ed. ياسر محمد خليل الحروب، مجلة جامعة القدس المتّوّجة للبحوث والدراسات 19 (2010)، 338.

<sup>60</sup> البركوي، "رسالة في أمثلة التّصريف"، 339.

<sup>61</sup> البركوي، إظهار الأسرار في النحو، 49-50.

<sup>62</sup> البركوي، إظهار الأسرار في النحو، 49-50.

<sup>63</sup> البركوي، كفاية المبتدي، 6.

<sup>64</sup> البركوي، كفاية المبتدي، 8.

5. **تنوع الاستشهاد**: تميز البركوي في استشهاده وأمثلته التَّبَيُّقِيَّةَ على القواعد والأحكام النَّحْوِيَّةَ بالوضوح، ولذلك جاءت أمثلته من لغة الحياة، مثل: عَزَفْتُ أُمُورَكَ، وَكَادَ زَيْدٌ يَخْرُجُ، وَزَيْدٌ فَاتِمٌ.
6. **الاستشهاد بالقرآن**: أكثر البركوي من الاستشهاد بالآيات القرآنية والتَّمثِيلَ بها، ففي كتابه "إظهار الأسرار" استشهد بخمس وثلاثين آيةً، وهذا طبيعيٌّ ومُفِيدٌ؛ فهو يتناسب مع الثقافة الإسلامية للبركوي؛ فهو مُفَسِّرٌ وعالمٌ بأحكام النَّحْوِ، وقد أُلِّفَ في ذلك، كما أنه يتناسب مع الحركة التأليفيَّةَ لعلوم العربيَّةِ التي نشأت في الأصل خدمةً لكتاب الله العزيز وفهمه، ولذلك كان القرآن والسُّعْرُ من أهمِّ مصادر الاستشهاد في التَّعْيِيدَ لقواعد العربيَّةِ نَحْوًا وَصَرَفًا.
- ومن أمثلة استشهاده بالقرآن أنه في حديثه عن مواضع كسر همزة "إِنَّ"، استشهد بكسرها في الصلة بقوله تعالى: ﴿وَأَتَيْنَا مِنْ الْكُنُوزِ مَا إِنَّ مَقَاتِحَهُ لَتَنُوءُ بِالْعُصْبَةِ أُولَى الْقُوَّةِ﴾ (القصص: ٧٦)<sup>65</sup>.
- واستشهد بكسرها بعد "أو" الحال بقوله تعالى: ﴿وَإِنَّ فَرِيضًا مِنْ الْمُؤْمِنِينَ لَكَارِهِونَ﴾ (الأنفال: ٥)<sup>66</sup>.
- وعند حديثه عن تخفيف "أَنَّ" استشهد في تخفيفها بعد "السين" بقوله تعالى: ﴿عَلِمَ أَنْ سَيَكُونُ مِنْكُمْ مَرْضِي﴾ (الزمر: ٢٠)<sup>67</sup>.
- واستشهد بتخفيفها إذا جاء بعدها فعلٌ غَيْرٌ مُتَّصِفٍ بقوله تعالى: ﴿وَأَنْ عَسَى أَنْ يَكُونَ قَدِ اقْتَرَبَ أَجْلُهُمْ﴾ (الأعراف: ١٨٥)<sup>68</sup>.
- وفي حديثه عن التَّمييزِ استشهد بقوله تعالى: ﴿مَاذَا أَرَادَ اللَّهُ بِحَدِّ مَثَلًا﴾ (البقرة: ٢٦)<sup>69</sup>.
- وفي حديثه عن الجمل المعربة، استشهد بجملة القول في قوله تعالى: ﴿وَإِذَا قِيلَ لَهُمُ امْكُتُوا كَمَا آمَنَ النَّاسُ﴾ (البقرة: ١٣)<sup>70</sup>.
7. **قِلةُ الاستشهاد بالسُّعْرِ وبالأمثال والحديث**: قلَّ استشهاد البركوي بالسُّعْرِ وبالأمثال والحديث النَّحْوِيَّ في مؤلفاته النَّحْوِيَّةِ، فعلى سبيل المثال نجده في كتاب ظواهر الأسرار لم يستشهد بالحديث مُطْلَقًا، واستشهد بالمثل في موضعٍ واحد وهو إذا أُريدَ بالجملة معنًى مصدرِيٌّ، واستشهد في ذلك بالمثل "تَسْمَعُ بِالْمُعِيدِي خَيْرٌ مِنْ أَنْ تَرَاهُ"<sup>71</sup>. أمَّا السُّعْرُ فلم يستشهد به إلا في ثلاثة مواضع، هي:
- الأوَّلُ** في عمل "كَأَنَّ" المحقَّفة، حيث ذهب البركوي إلى إلغائها بعد التَّخْفِيفِ، واستشهد بقول الشَّاعر: **كَأَنَّ تَدْيَاةُ خَفَّانٍ**<sup>72</sup>.
- والثَّانِي** في حديثه عن دخول "الفاء" على الخبر، فقد ذهب إلى وجوب دخول "الفاء" على خبر المبتدأ المسبوق بـ "أَمَّا"، ولكنَّ الفاء قد لا تلحق بالخبر في السُّعْرِ للضَّرُورَةِ السُّعْرِيَّةِ، واستشهد بقول الشَّاعر: **فَأَمَّا الْقِتَالُ لَا قِتَالٌ لَدَيْكُمْ**. فالقتال مبتدأ، وجملة "لا قتال لديكم" خبره، والرَّابِطُ العمومُ الذي في اسم (لا)<sup>73</sup>.

<sup>65</sup> البركوي، إظهار الأسرار في النحو، 60.

<sup>66</sup> البركوي، إظهار الأسرار في النحو، 61.

<sup>67</sup> البركوي، إظهار الأسرار في النحو، 64.

<sup>68</sup> البركوي، إظهار الأسرار في النحو، 64.

<sup>69</sup> البركوي، إظهار الأسرار في النحو، 80.

<sup>70</sup> البركوي، إظهار الأسرار في النحو، 90.

<sup>71</sup> البركوي، إظهار الأسرار في النحو، 91.

<sup>72</sup> البركوي، إظهار الأسرار في النحو، 64.

<sup>73</sup> البركوي، إظهار الأسرار في النحو، 101؛ عبد القادر بن عمر البغدادي، خزنة الأدب ولباب لسان العرب، تحقيق: عبد السلام محمد هارون (القاهرة: مكتبة الخانجي، بدون تاريخ)، 453، 452/1، وابن هشام الأنصاري، معني اللبيب عن كتب الأعاريب، تحقيق: محمد محي الدين عبد الحميد (بيروت- لبنان: المكتبة العصرية، 1991)، 67/1.

**الثالث** ورد في حديثه عن عطف البيان، فقد عرّفه بأنه "تابعٌ جيء به لإيضاح متبوعه، ولا يدلُّ على معنى فيه"<sup>74</sup>، وقد استشهد لتأكيد ذلك بقول الشاعر: أَقسَمَ بِاللَّهِ أَبُو حَفْصٍ عُمَرُ<sup>75</sup> (يقصد سيدنا عمر بن الخطاب (ت ٥٢٣هـ / ٦٤٤م). فـ "عُمَرُ" عَطْفٌ بَيَانٌ؛ لأنه مُوضِحٌ لأبي حَفْصٍ.

وتتوافق قِلةُ استشهادات البركوي بالحديث والمثل والشِّعر في مؤلفاته مع مَنهج التَّحويين الأوائل ومع منهجه الخاصِّ في التَّيسير النَّحويِّ للمتعلِّمين؛ فبالنسبة للحديث قد مال النَّحويُّون الأوائل إلى عدم اتِّخاذ الحديث النَّبويِّ مصدرًا من مصادر الاستشهاد في التَّعبير النَّحويِّ خاصَّةً المدرسة البصريَّة؛ وذلك لتأخُّر تأليف الحديث، وتعدُّد الرُّوَاة، وشُبُهة أن يكون الحديث قد رواه الرُّوَاةُ بالمعنى لا باللفظ النَّبويِّ.

أمَّا عن قِلة الاستشهاد بالمثل والشِّعر فهذا قد يخالف النُّحاة المؤصِّلين لعلم النَّحو، ولكنَّه يتوافق ورؤية البركوي للنَّحو التَّعليميِّ، ويتناسب مع منهجه التَّأليفي للنَّحو الذي يميل إلى استعمال الأمثال النَّثرية المعتادة التي تتباعد عن اللُّغة المعجمية أو المجازية، وذلك لصعوبة الشِّعر عند النَّاطقين بغير العربيَّة وبخاصَّة النَّاشئين والمبتدئين.

8. **التعليل:** رغم أنَّ البركوي ذكر ابتعاده عن التَّعليلات النَّحوية، فإنَّه قدَّم بعض التَّعليلات في مؤلفاته؛ وذلك أمرٌ طبيعيٌّ تفرضه المسائل والموضوعات أحيانًا، خاصَّةً وأنَّ البركوي من الآخذين بنظرية العامل في النَّحو العربيِّ، والمؤلِّفين فيها، فقد نال كتاباه "العوامل" و"إظهار العوامل" شهرةً ودُّيوْعًا واسعًا، وعرضَ هذه العوامل يتطلَّب في بعض المواضع بعض التَّعليلات لتقريبها إلى أذهان المتعلِّمين.

ومن تعليلاته في سبب التَّسمية لبعض الأبواب النَّحوية، قوله عن سبب تسمية "إنَّ" وأخواتها بـ "الحروف المشبهة بالفعل"، يقول: "تسمي بذلك لأسبابٍ هي: كونها على ثلاثة أحرف فصاعدًا، وفتح أو آخرها، ووجود معنى الفعل في كلِّ منها"<sup>76</sup>.

9. **الاهتمام بالقياسي على السَّماعي:** كان البركويُّ مهتمًّا بالقياسي، ولذلك نجد تقسيماته له واستشاداته عليه، وهو ما لا نجد في حديثه عن السَّماعي، فعلى سبيل المثال عندما يتحدَّث عن حذفِ الجار، نجدُه يُقسِّمه إلى قسمين: قياسيٌّ وسَماعيٌّ، ويُذكر أنَّ القياسيُّ يأتي في ثلاثة مواضع: الأوَّل حذف حرف الجرِّ مع المفعول فيه، ويستشهد لذلك، والثَّاني حذف حرف الجرِّ في المفعول له، ويستشهد له، والثَّالث حذف حرف الجرِّ من "أَنْ" و"أَنَّ"، ويستشهد له<sup>77</sup>.

بينما نجدُه عند حديثه عن حذف حرف الجرِّ في السَّماعيِّ، يقول: "والسَّماعيُّ فيما عدا هذه الثلاثة؛ ممَّا تُعجب من العرب، فيُحفظ، ولا يُقاسُ عليه"<sup>78</sup>، لا يُقدِّم مثالًا لهذا السَّماعيِّ، وهو ما يعني انشغاله في المقام الأوَّل بما يُمكن تعقيده، والقياس عليه؛ وذلك ليتمكَّن طلاب العربيَّة من معرفة اللُّغة وفهم معانيها ودلالاتها وأساليبها، أمَّا السَّماعي فهو موقوفٌ على ما نُقل ولا يُفيد في قياسٍ أو تعقيدٍ.

10. **قِلةُ ذِكر المدارس النَّحوية:** التزم البركويُّ بمنهج الإيجاز وتجنُّب ذكر المسائل الخلافية والترجيحات بين أقوالها، ولكنَّه ذكر ذلك في بعض المسائل، ففي كتابه "إظهار الأسرار" نجدُه ذكر المدرسة البصريَّة والكوفيَّة مرَّةً واحدةً، جاءت في حديثه عن "ما لا يكون معمولاً أصلاً"، فيقول: "ما لا يكون معمولاً أصلاً اثنان: الأوَّل الحروف مُطلَّقا، والثَّاني الأمر بغير الألام عند البصريين، فإنَّه لَمَّا حذف عنه حرف المضارعة التي بسببها صار المضارعُ مُشاحِجًا للاسم، فأعرَب، وعُمِلَ فيه، وقال الكوفيُّون: هو مُعرَّبٌ مجزومٌ بلا م مُقدِّرٌ"<sup>79</sup>.

وفي موضعٍ آخر أشار إلى المدارس النَّحوية والنُّحاة بدون ذِكرهم في حديثه عن "الظُّرف المستقر"، يقول: "والظُّرفُ المستقرُّ لا يعمل في المفعول به بالاتِّفاق، ولا في الفاعل الظَّاهر إلا بشرط الاعتماد على ما ذُكر"<sup>80</sup>. فالبركويُّ يُدكِّرُ - هنا - الاتِّفاق بين النُّحاة في هذه المسألة دون التعرُّض ليدكِّر أحدٍ منهم.

<sup>74</sup> البركوي، إظهار الأسرار في النحو، 120.

<sup>75</sup> هذا صدر بيتٌ للشاعر عبد الله بن كيسان، وعجزه هو: (ما مَسَّها من نَقَبٍ ولا ذُبُر) انظر: بهاء الدين عبد الله بن عقيل المصري، شرح ابن عقيل على ألفية ابن مالك (بيروت: إحياء التراث العربي، بدون تاريخ)، 219/2.

<sup>76</sup> البركوي، إظهار الأسرار في النحو، 59.

<sup>77</sup> البركوي، إظهار الأسرار في النحو، 56-58.

<sup>78</sup> البركوي، إظهار الأسرار في النحو، 58.

<sup>79</sup> البركوي، إظهار الأسرار في النحو، 87.

<sup>80</sup> البركوي، إظهار الأسرار في النحو، 82.

وفي "رسالة أمثلة التصريف" يذكر المذهب البصري مرة واحدة في قوله بأن أصل الاشتقاق الاسم، فيقول: "إن الفعل مُشْتَقٌّ من الاسم على مذهب البصريين؛ لأنَّ كلَّ فرعٍ يُصاغ من أصلٍ ينبغي أن يكون فيه ما في الأصل مع زيادته هي الغرض من الصُّوغ"<sup>81</sup>. وهذه مسألة خلافية بين البصريين والكوفيين؛ إذ ذهب الكوفيون إلى أنَّ المصدرَ مُشْتَقٌّ من الفعل وُفِّرَ عليه، وذهب البصريون إلى أنَّ الفعلَ مُشْتَقٌّ من المصدر وُفِّرَ عليه<sup>82</sup>.

11. قِيلَ ذِكْرُهُ لِأَسْمَاءِ النَّحْوِيِّينَ وَاللُّغَوِيِّينَ: لم يشغل البركوي بذكر أسماء النحويين واللغويين في بعض مؤلفاته، وهذا يتفق مع منهج الإيجاز التعليمي الذي رسمه لنفسه والتزم به، حيث نجد في كتاب "ظواهر الأسرار" لم يُورد ذِكْرَ أحدٍ من علماء اللغة إلا إشارة إلى لفظة "الحجازي"<sup>83</sup>، التي يبدو منها أنَّ الإمام البركوي يقصد بها "أهل الحجاز أو الحجازيين"، ولم يقصد به شخصاً يُسمى بهذا الاسم؛ لأنَّ هذا خاصٌّ بالحجازيين، أمَّا بنو تميم فلا يرون الحكاية في المفرد، وإليه ذهب كثيرٌ من النحاة، منهم سيبويه. وقد وردت في حديثه عن الإعراب التَّقديري، فهو يَرِدُ عنده في سبعة مواضع، منها ما في آخره إعرابٌ مَحْكِيٌّ، إمَّا جملةً منقولةً إلى العَلَمِيَّة؛ نحو "تَأْتَبَطُ شَرًّا"، أو مفرداً في قول الحجازي؛ نحو: "مَنْ زَيْدًا"، لِمَنْ قال: "صَرِيحٌ زَيْدًا"<sup>84</sup>. كذلك في مؤلِّفِهِ "رسالة في أمثلة التصريف" و"كفاية المُبتدِي" لم يَدْكُرْ أحدًا من العلماء.

وإذا نظرنا إلى هذه الخصائص نجد اتِّفاقها مع خصائص النَّحْوِ التَّعْلِيمِيِّ عند اللسانيين المعاصرين، وقد جمع البركوي في منهجه بين طريقة عرض القواعد اللغوية ضمن الموضوعات وبحسب الوظيفة النَّحْوِيَّة للعامل أو الكلمة وبين التَّأصيل النَّحْوِي، وذلك من خلال تأصيل نظريَّة العامل التي تربط الإعراب بعوامل تُؤدِّي إليه، فرحمة الله على علمنا.

**الخاتمة والنتائج:** بعد هذه السِّبَاحَةِ العِلْمِيَّةِ الشَّيْخِيَّةِ في المؤلفات اللغوية للإمام البركوي لاستخلاص منهجه في النَّحْوِ التَّعْلِيمِيِّ، توصلت الدِّراسَةُ إلى بعض النتائج، منها:

1. إنَّ النَّحْوَ العَرَبِيَّ نَشَأَ نَشَأً تَعْلِيمِيَّةً، وقد استمرت هذه الصِّبَغَةُ عليه عِبْرَ عَصْرِهِ ومؤلِّفَاتِهِ، وذلك من أجل تحقيق هدفٍ أساسيٍّ وهو تقويمُ اللِّسانِ، والمحافظة على لغة القرآن الكريم.
2. تنطبق خصائص النَّحْوِ التَّعْلِيمِيِّ في اللِّسانِيَّاتِ المعاصرة على كتابات الإمام البركوي، فخصائص منهج النَّحْوِ التَّعْلِيمِيِّ عند اللسانيين كما ذكرها ترانس أولدن (Terence Odlin) يجب أن تكون واقعيَّةً عِبْرَ مَجْرَدِهِ، بسيطةً، واضحةً، تراكميَّةً، مألوفةً، غير تقنيَّةٍ، وهذا ما تميَّزت به كتابات البركوي النَّحْوِيَّةِ والصِّرْفِيَّةِ.
3. اهتمَّ البركوي بعلم الاصطلاح، فقد ذكَّرَ العديدَ من المصطلحات النَّحْوِيَّةِ والصِّرْفِيَّةِ، وذكَّرَ حُدُودَهَا.
4. لا يبدو من مُصَنَّفَاتِ البركوي أنَّه كان مُتَعَصِّبًا لِمَذْهَبٍ لُغَوِيٍّ مُعَيَّنٍ، وإنَّ بدا مَبْلَغًا لِلْمَذْهَبِ البَصْرِيِّ.
5. لم يهتمَّ البركوي بمسائل الاختلاف والترجيح بينها؛ لأنَّ هُمَّه الأصيل كان التيسير والإيجاز على طَلَّابِ اللُّغَةِ العَرَبِيَّةِ.
6. تميَّزت لغة البركوي بالوضوح، والبُعد عن الغموض والإبهام، وقد جاءت أمثلته بلغة مألوفة، ولذلك قلَّ استشهاده بالمتفرع الذي قد يصعب فهمه أحيانًا على الطُّلَّابِ والمبتدئين.
7. أكثر البركوي من الاستشهاد بالآيات القرآنية والتَّمثِيلُ بها، وهذا يعود لثقافة البركوي الإسلاميَّة.
8. تميَّز البركوي في منهجه اللُّغَوِيَّ بالحصر والاستقراء؛ فهو يجتهد في حصر الطُّوَاهِرِ اللُّغَوِيَّةِ تحت صَوْرٍ وأحكامٍ محدَّدة.
9. يُحْتَمَلُ الإيجازُ أهمُّ خصائص المنهج التعليمي لقواعد اللُّغَةِ العَرَبِيَّةِ عند البركوي؛ لأنَّ مقصدَهُ الأساسيَّ من كتاباته تيسيرُ تَعَلُّمِ النَّحْوِ على دارسيه، فقد كان - رحمه الله - في بيئَةٍ غير عربيَّةٍ، ومن ثمَّ فإنَّه كَتَبَ كِتَابًا تعليميَّةً لغير الناطقين بها.

<sup>81</sup> البركوي، "رسالة في أمثلة التصريف"، 344.

<sup>82</sup> عبد الرحمن بن محمد بن أبي سعيد الأنباري، الإصناف في مسائل الخلاف (بيروت - لبنان: المكتبة العصرية، 1987)، 235/1.

<sup>83</sup> مصطفى بن حمزة الأطه لي، نتائج الأبحاث في الإظهار (تركيا: مطبعة جمال أفندي العثمانية، 1889)، 186.

<sup>84</sup> البركوي، إظهار الأسرار في النحو، 128-129.

## المراجع

- آل ثاني، نورة خليفة. النحو التعليمي وواقع تعليم اللغة العربية. قطر: جامعة قطر: كلية الآداب، رسالة ماجستير، 2014.
- ابن جني. الخصائص. تحقيق. عبد الحميد هندراوي. بيروت- لبنان: دار الكتب العلمية، 2003.
- ابن هشام الأنصاري. مغني اللبيب عن كتب الأعراب. تحقيق. محمد محي الدين عبد الحميد. بيروت- لبنان: المكتبة العصرية، 1991.
- ابن يعيش، يعيش بن علي. شرح المفصل. تحقيق. إميل بديع يعقوب. بيروت، لبنان: دار الكتب العلمية، ط1، 2001م.
- الأطه لي، مصطفى بن حمزة. نتائج الأفكار شرح الإظهار. تركيا: مطبعة جمال أفندي العثمانية، 1889.
- البركوي، محمد پير. إظهار الأسرار في النحو. تحقيق. أنور بن أبي بكر الشبيخي الداغستاني. بيروت- لبنان: دار المنهاج، 2009.
- البركوي، محمد پير. امتحان الأذكياء شرح لب الألباب في النحو. مخطوط، بدون تاريخ.
- البركوي، محمد پير. "رسالة في أمثلة التصريف. ed. ياسر محمد خليل الحروب. مجلة جامعة القدس المفتوحة للأبحاث والدراسات عدد 19، 2010.
- البغدادي، عبد القادر بن عمر. خزنة الأدب ولب لسان العرب. تحقيق. عبد السلام محمد هارون. القاهرة: مكتبة الخانجي، ts.
- البوشخي، عز الدين. "النحو التعليمي للغة العربية: مبادئه وإجراءاته". مجلة، مكناس، المغرب ويلي 50، 2015.
- الجاحظ، عمرو بن بحر. رسائل الجاحظ. تحقيق. عبد السلام محمد هارون. بيروت- لبنان: دار الجيل، 1991.
- الجمحي، محمد ابن سلام. طبقات فحول الشعراء. تحقيق. محمود محمد شاكر. جدة - المملكة العربية السعودية: دار المدني، بدون تاريخ.
- الراجحي، عبده. علم اللغة التطبيقي وتعليم اللغات. الإسكندرية: دار المعرفة الجامعية، 1995.
- الزبيدي، أبو بكر بن الحسن. طبقات اللغويين والنحويين. تحقيق. محمد أبو الفضل إبراهيم. القاهرة: دار المعارف، بدون تاريخ.
- السامرائي، فاضل. معاني النحو. بغداد: دار الحكمة، 1989.
- السيوطي، عبد الرحمن بن أبي بكر. مع الهوامع شرح جمع الجوامع. تحقيق. محمد بدر الدين النعساني. بيروت- لبنان: دار المعرفة، بدون تاريخ.
- الفطحي، علي بن يوسف. إنباه الرواة على أنباه النحاة. تحقيق. محمد أبو الفضل إبراهيم. دار الفكر العربي - القاهرة، ومؤسسة الكتب الثقافية - بيروت، ط1، 1950م.
- المبرد، محمد بن يزيد. المقتضب. تحقيق. محمد عبد الخالق عضيمة. القاهرة: وزارة الأوقاف، المجلس الأعلى للشؤون الإسلامية، لجنة إحياء التراث الإسلامي، ط3، 1994م.
- الميعان، وضحة عبد الكريم جمعة. التأليف النحوي بين التعليم والتفسير. الكويت: دار العروبة، 2007.
- بن أبي سعيد الأنباري، عبد الرحمن بن محمد. الإنصاف في مسائل الخلاف. بيروت- لبنان: المكتبة العصرية، 1987.
- حسّاني، أحمد. "النظام النحوي العربي بين الخطاب الفلسفي والخطاب التعليمي". مجلّة ثقافات 10، 2004.
- سبيويه، عمرو بن عثمان. الكتاب. تحقيق. عبد السلام هارون. مصر- القاهرة: مكتبة الخانجي، ط3، 1988م.
- عبادة، محمد إبراهيم. النحو التعليمي في التراث العربي. بيروت- لبنان: مؤسسة المعارف، 1986.

- عبد العزيز، عيد فتحي. دور العثمانيين في خدمة العلوم الإسلامية. أنقرة - تركيا: رئاسة الشؤون الدينية التركية، 2020.
- عبد العزيز، عيد فتحي عبد اللطيف. المؤلفات العربية بقلم الأتراك (العصر العثماني). أنقرة - تركيا: رئاسة الشؤون الدينية التركية، 2021.
- عبد العليم، مصطفى. أثر العقيدة وعلم الكلام في النحو العربي. القاهرة: رسالة ماجستير، جامعة القاهرة، كلية دار العلوم، 1992.

### Kaynakça

- 'Amêyre, İsmâil Ahmet. *Bühûs fi el-lüğati ve el-istişrâk*. Âmmân: Dâr Vâil, 1996.
- Abdülaziz, İd Fethî. *Dûru'l-Osmaniyyîn fi Hıdmeti'l-'Ulûmi'l-İslâmiyye*. Ankara – Türkiye: Türkiye Diyanet İşleri Başkanlığı, 2020.
- Abdülaziz, İd Fethî Abdullatîf. *el-Mü'ellefâtü'l-'Arabîyye bi-Kalemi't-Türki (el-'Asru'l-Osmanî)*. Ankara – Türkiye: Türkiye Diyanet İşleri Başkanlığı, (tarih belirtilmemiş).
- Abdülalîm, Mustafa. *Eserü'l-akîde ve ilmi'l-keîâm fi'n-nahvi'l-Arabî*. Yüksek lisans tezi, Kahire Üniversitesi, 1992.
- Âl Sâni, Nûrâ Halîfe. *en-Nahvü't-ta'limî ve vâkı'u ta'limi'l-lugati'l-Arabîyye*. Yüksek lisans tezi, Câmîatü Katar, 2014.
- Bağdâdî, Abdülkâdir b. Ömer b. Bâyezîd. *Hizânetü'l-edeb ve lübbü lubâbi lisâni'l-Arab*. Thk. Abdüsselâm Muhammed Hârûn. Kahire: Mektebetü'l-Hancî, ts.
- Bağdâdî, İsmail Paşa. *Hediyetü'l-ârifin ve esmâü'l-müellifin ve âsârü'l-musannifin*. İstanbul: Matbaa-i Bahiyye, 1955.
- Birgîvî, Mehmed Efendi. *İmtihânü'l-ezkiyâ*. Yazma. Müstensih: Abdurrahman el-Karrâ b. Mustafa, 1160.
- Birgîvî, Mehmed Efendi. *İzhârü'l-esrâr fi'n-nahv*. Thk. Enver Ebû Bekir ed-Dağstânî. Beyrut: Dârü'l-Minhâc, 2009.
- Birgîvî, Mehmed Efendi. "Risâle fî emsiletî't-tasrîf". Thk. Yâsir Muhammed Halîl Herrûb. *Mecelletü Câmî'ati'l-Kuds el-Meftûha* 19 (Şubat 2010): 329–372.
- Büşîhî Büşîhî, İzzeddin. "en-Nahvü't-ta'limî li'l-lugati'l-Arabîyye: mebâdi'ühû ve icrâ'âtühû". *Mecelletü Velîlî*, sy. 20 (2015): 238–277.
- Câhiz, Ebû Osmân Amr b. Bahr el-Kinânî. *Resâ'ilü'l-Câhiz*. Thk. Abdüsselâm Muhammed Hârûn. Beyrut: Dârü'l-Cîl, 1991.
- Ençakar, Aziz. *Birgîvî Mehmed Efendi'nin Sarf İlminde Dair Görüşleri ve Kifâyetü'l-Mübtedâ İsimli Eserinin Tahkik ve Tahliki*. İstanbul Üniversitesi. Sosyal Bilimler Enstitüsü, 2020.
- Enbârî, Ebû Bekr Muhammed b. el-Kâsım b. Muhammed. *el-İnsâf fi mesâilil-hilâf*. Beyrut: el-Mektebetü'l-Asriyye, 1987.

- İbn Akîl, Ebû Muhammed Bahâüddîn Abdullah b. Abdirrahman b. Abdillâh el-Hemedânî. *Şerhu Elfiyyeti İbn Mâlik*. Thk. Muhammed Muhyiddin Abdülhamid. Kahire: Dârü't-Türâs, 20. Basım, 1400/1980.
- İbn Cinnî, Ebü'l-Feth Osman. *el-Hasâis*. Thk. Abdülhamid Hindâvî. Beyrut: Dârü'l-Kütübî'l-İlmiyye, 2. Basım, 2003.
- İbn Hişâm, Ebû Muhammed Cemâlüddîn Abdullâh. *Muğni'l-lebîb*. thk. Muhammed Muhyiddin Abdülhamîd, Beyrut. El-Mektebel-Asriyye, 1411/1991.
- İbn Sellâm el-Cumahî, Ebû Abdillâh Muhammed b. Sellâm b. Ubeydullâh el-Basrî. *Tabakâtü's-şuarâ'*. Thk. Mahmûd Muhammed Şâkir. Cidde: Dârü'l-Medenî, ts.
- İbn Yaîş, Ebü'l-Bekâ Muvaffakuddîn Yaîş b. Alî b. Yaîş b. Muhammed el-Esedî el-Halebî. *Şerhu'l-Mufassal*. Beyrut: Âlemü'l-Kütüb; Kahire: el-Mütenebbî, ts.
- Kehhâle, Ömer Rıza. *Mu'cemu'l-müellifin*. Beyrut: Müessesetü'r-Risale, 1993.
- Kıftî, Ebü'l-Hasen Cemâlüddîn Alî b. Yûsuf b. İbrâhîm b. Abdilvâhid eş-Şeybânî. *İnbâhü'r-ruvât 'alâ enbâhi'n-nühât*. thk. Muhammed Ebü'l-Fazl İbrâhîm. Kahire: Dârü'l-Fikir, 1986.
- Leknevî, Ebü'l-Hasenât Muhammed Abdülhay b. Muhammed Abdilhalîm b. Muhammed Emînillâh es-Sihâlevî. *el-Fevâidü'l-behiyye fî terâcimi'l-Hanefiyye*. Thk. Ahmed ez-Zügbî. Beyrut: Dârü'l-Erkam b. Ebî'l-Erkam, 1998.
- Mey'ân, Vedhe Abdülkerim Cuma. *et-Te'lîfü'n-nahvî beyne't-ta'lîm ve't-tefsîr*. Kuveyt: Dârü'l-Urûbe, 2007.
- Müberred, Ebü'l-Abbâs Muhammed b. Yezîd b. Abdilekber b. Umeyr el-Ezdî es-Sümâîlî. *el-Muktedab*. Thk. Muhammed Abdülhâlik Uzayme. Beyrut: Âlemü'l-Kütüb, ts.
- Abâde, Muhammed İbrahim. *ed-Dersü'n-nahvî fi't-türâsi'l-Arabî*. İskenderiye: Mektebetü'l-Meârif, 1989.
- Râcihî, Abduh Ali İbrahim. *et-Tatbîku'n-nahvî*. Beyrut: Dârü'n-Nahda, 1975.
- Râcihî, Abduh Ali İbrahim. *İlmü'l-luğati't-tatbîkî ve ta'lîmü'l-Arabiyye*. İskenderiye: Dârü'l-Ma'rifeti'l-Câmiyye, 1995.
- Rızâ, Muhammed Reşîd. *Târîhu'l-üstâzi'l-imâm eş-şeyh Muhammed 'Abduh*. Kahire: Dârü'l-Fazile, 2006.
- Saîdî, Abdülmüteâl b. Abdilvehhâb b. Ahmed. *el-Müceddidûn fi'l-İslâm mine'l-karni'l-evvel*. Kahire: Mektebetü'l-Âdâb, 1996.

- Semerâî, Fâdıl. *Meânî'n-nahv*. Ammân: Dârü'l-Fıkr, 1420/2000.
- Sîbeveyhi, Ebû Bişr Amr b. Osmân b. Kanber el-Hârisî. *el-Kitâb*. thk. Abdüsselâm Muhammed Hârûn el-Hancı, 3.Basım. 1408/1988.
- Taşköprüzâde, Ahmed b. Mustafa. *eş-Şekâiku'n-Nu'mâniyye fî ulemâ'id-Devleti'l-Osmâniyye*. Beyrut: Dârü'l-Kütübî'l-Arabî, 1975.
- Vehbî, Sâlim. *İmam Birgivî ve cühûduhû fî mukâvemeti'l-bida' fî Türkiye*. Doktora tezi, Câmîatü Ümmü'l-Kurâ, 1432/2011.
- Ziriklî, Ebû Gays Muhammed Hayrüddîn b. Mahmûd b. Muhammed b. Alî b. Fâris. *el-A'lâm*. Beyrut: Dârü'l-İlm li'l-Melâyîn. 15. Basım, 2002.
- Zübeydî, Ebû Bekr Muhammed b. el-Hasen b. Abdillâh b. Mezħic. *Tabakâtü'n-nahviyyîn ve'l-luġaviyyîn*. Thk. Muhammed Ebü'l-Fazl İbrâhim. Kahire: Dârü'l-Maârif, ts.

“Bu çalışma, etik kurul izni gerektirmeyen nitelikte olup kullanılan veriler literatür taraması/yayınlanmış kaynaklar üzerinden elde edilmiştir.”